



**Cruz Roja  
Guatemala**



**Humanitarian Aid  
and Civil Protection**

# SISTEMATIZACIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS Y LECCIONES APRENDIDAS

Planes de acción DIPECHO ejecutados por Cruz Roja Guatemala dentro del marco del Proyecto “Aumentando la resiliencia ante los desastres en el departamento de Petén”,

Guatemala. ECHO/DIP/BUD/2012/94007

Consultora: Rina Rouanet

## ÍNDICE

Acrónimos y Siglas: .....	2
Resumen Ejecutivo: .....	3
I. Introducción: .....	6
II. Metodología de la sistematización: .....	9
III. Buenas Prácticas: .....	13
Las Buenas prácticas específicas: .....	13
Buenas Prácticas en General: .....	21
IV. Lecciones Aprendidas: .....	26
V. Conclusiones: .....	40
VI. Recomendaciones Generales: .....	42
ANEXOS	

## ACRONIMOS Y SIGLAS:

<b>COE</b>	Centro de Operaciones de Emergencias
<b>CODRED</b>	Coordinadora Departamental para la Reducción de Desastres
<b>COLRED</b>	Coordinadora Local para la Reducción de Desastres
<b>COMRED</b>	Coordinadora Municipal para la Reducción de Desastres
<b>COMUDE</b>	Consejo Municipal de Desarrollo
<b>CONRED</b>	Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres
<b>CRG</b>	Cruz Roja Guatemalteca
<b>CRE</b>	Cruz Roja Española
<b>CRH</b>	Cruz Roja Holandesa
<b>CRN</b>	Cruz Roja Noruega
<b>CRID</b>	Centro Regional de información sobre Desastres
<b>DG-ECHO</b>	Dirección General de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea
<b>DIPECHO</b>	Programa de preparación ante desastres del Departamento de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea
<b>ECHO</b>	Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea
<b>EDAN</b>	Evaluación de daños y análisis de necesidades
<b>INSIVUMEH</b>	Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología
<b>MINEDUC</b>	Ministerio de Educación
<b>RRD</b>	Reducción de Riesgo de Desastre
<b>SAT</b>	Sistema de Alerta Temprana
<b>SATHA</b>	Sistema de Alerta Temprana ante Huracanes del Atlántico
<b>SE-CONRED</b>	Secretaría Ejecutiva Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres

## RESUMEN EJECUTIVO:

Cruz Roja Guatemala conjuntamente con otras Sociedades Nacionales, Holanda, España y Noruega, -miembros del consorcio-, han implementado proyectos de preparación ante desastres, en el marco de los Planes de Acción del Programa de Preparación ante Desastres de la Oficina de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea –DIPECHO–, siendo estos: DIPECHO IV, V, VI, VII y VIII.

El siguiente cuadro resume el año de ejecución y el área de intervención de dichos proyectos.

Proyecto	Año de ejecución	Ubicación
<b>DIPECHO IV</b>	2004-2006	30 comunidades de la cuenca del Río Chixoy en Cobán, Alta Verapaz.
<b>DIPECHO V</b>	2006-2008	Santo Domingo, Suchitepéquez.
<b>DIPECHO VI</b>	2008-2010	Champerico, Retalhuleu.
<b>DIPECHO VII</b>	2010-2011	La Máquina, (San Andrés Villa Seca), Departamento de Retalhuleu. Cuyotenango, en el departamento de Suchitepéquez.
<b>DIPECHO VIII</b>	2012-2013	Las Cruces, Petén.

Elaboración propia, basada en reportes individuales de los proyectos.

Dichos proyectos han estado orientados a la reducción de la vulnerabilidad, mediante el fortalecimiento de las capacidades, en cuanto a la preparación para desastres y gestión del riesgo, en los niveles comunitario y municipal e institucional.

Parte de este fortalecimiento se ha basado principalmente, en la instalación de SAT y en la elaboración de Planes de Respuesta, los cuales se han puesto en práctica a través de la realización de simulacros y simulaciones. De acuerdo con el Grupo Focal (CRG en sus diferentes instancias, central y departamental), la Depresión Tropical 12E, ocurrida en octubre del año 2011, que afectó gran parte del territorio nacional, evidenció la importancia de contar con planes de respuesta adecuados, lo cual han logrado -según los entrevistados- gracias a la intervención del Proyecto DIPECHO.

El estudio denominado “EVALUACION DE LA OPERACIÓN DEPRESIÓN TROPICAL 12–E GUATEMALA”, promovido por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja Y de la Media Luna Roja, (Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres), afirma que en

el departamento de Retalhuleu, se alcanzaron los resultados según los tiempos planificados. Ese logro se lo atribuyen al fortalecimiento recibido por parte del proyecto DIPECHO, Salud en Emergencias y la Cruz Roja Delegación Retalhuleu –CRDR-(Tabla No. 6, p. 26 de dicho estudio).

Cruz Roja Guatemalteca, en coordinación con las otras sociedades nacionales, ha estado presente en la ejecución de los últimos 8 DIPECHOS realizados en Guatemala; esto refleja una amplia capacidad de la CR en el diseño, ejecución e implementación de los proyectos.

Todos los proyectos, apuntan a reducir las vulnerabilidades y capacitar a las comunidades e instituciones para la gestión integral del riesgo; siendo los eventos que pretenden contrarrestar, las inundaciones, incendios forestales, sequías, sismos y deslizamientos, principalmente.

Como una práctica constante de mejoramiento continuo y con el afán de poder replicar en otros programas y proyectos, se ha planteado la presente consultoría, encaminada a sistematizar las buenas prácticas y lecciones aprendidas, acumuladas en los procesos de implementación de los distintos planes de acción DIPECHO.

Los términos de referencia plantean como objetivos específicos, la identificación y sistematización de buenas prácticas y lecciones aprendidas en:

- 1) Desarrollo de estrategias metodológicas y los procesos de coordinación;
- 2) Procesos para implementar la sostenibilidad de las acciones;
- 3) Procesos de monitoreo y seguimiento. Asimismo los modelos de implementación desarrollados por el consorcio del proyecto DIPECHO IV, V, VI, VII y VIII.
- 4) Adicionalmente, la propuesta de recomendaciones para el desarrollo de trabajo en consorcio proactivo.

El ejercicio de sistematización implicó un diseño metodológico con un enfoque cualitativo participativo en el que se combinaron procedimientos de investigación documental e investigación en terreno, con el fin de conocer las circunstancias y escenarios en los que se suscitaron las experiencias. Se procedió a la obtención de un marco interpretativo, mediante la revisión documental existente.

El trabajo de campo se llevó a cabo mediante visitas a 3 de los 5 departamentos en donde se realizaron las intervenciones de DIPECHO: Petén, Suchitepéquez y Retalhuleu.

Es importante indicar que para el caso de los departamentos de Suchitepéquez y Retalhuleu se obtuvo información de DIPECHO V, VI Y VII. En el caso de Petén, la información correspondiente al DIPECHO VIII.

Las entrevistas se realizaron con representantes de algunas de las instituciones

vinculadas, tales como: Municipalidad, CONRED, Gobernación, Ministerio de Educación, personal ejecutor de DIPECHO, CRG en sus instancias departamental, nacional y las delegaciones de Cruz Roja Española, Cruz Roja Noruega y Cruz Roja Holandesa, involucrados en el proceso. (Ver listado de personas entrevistadas en anexos).

Con la información obtenida en campo, se procedió a la aplicación de técnicas de interpretación subjetiva, como la triangulación con grupo de enfoque; en este caso, personal de Cruz Roja Guatemalteca del Nivel Central y las Delegaciones de CRG.

Se construyó una tabla de indicadores, en la que se describen los ejes con sus respectivos indicadores y sub indicadores. Basado en ella se redactaron las preguntas de la guía de entrevista semi estructurada.

Las *experiencias significativas* resultantes del estudio realizado, se plantean en dos dimensiones: como “buenas prácticas” y como “lecciones aprendidas”; ambas constituyen puntos de reflexión y análisis, para mejorar los esfuerzos presentes y futuros en materia de prevención y gestión del riesgo, pero en particular, para el enfoque, diseño y ejecución de futuros proyectos.

En el apartado destinado a *buenas prácticas*, se brinda la explicación ampliada de las mismas y, de acuerdo a los hallazgos del presente estudio, estas se asocian con planificación para la respuesta, uso de herramientas, la metodología de transferencia, características de los materiales; iniciativas de institucionalización y sostenibilidad en el nivel municipal y local. Asimismo, de la interacción de las Sociedades de CR en la plataforma del consorcio.

Algunos de los criterios empleados para la identificación y selección de *buenas prácticas*, fueron los siguientes:

- Pertinencia de la práctica.
- Respuesta a una visión y perspectiva definida del problema.
- Práctica implementada por recurso humano calificado y especializado.
- Ampliamente participativa y provocadora de alianzas interinstitucionales.
- Permite ser replicada.
- Contextualizadas.

En lo que respecta a *lecciones aprendidas*, se refiere a procesos de comunicación entre los actores; roles y niveles de participación; sostenibilidad de las acciones; coordinación y conducción del proyecto; capacidades locales de las delegaciones departamentales de CRG; gestión del liderazgo institucional, entre otros.



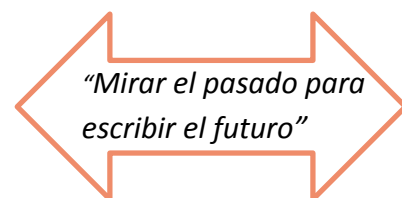
Para un mejor análisis de las lecciones aprendidas, el esquema utilizado en el documento es: descripción del hallazgo o situación, seguidamente se resalta el punto de atención o reflexión y finalmente se propone una recomendación o sugerencia.



Para finalizar, se plantean algunas conclusiones y recomendaciones generales, derivadas del proceso de sistematización que implicó, principalmente: reconstruir la práctica vivida, interpretar lo ocurrido y extraer las experiencias significativas. Algunas de estas conclusiones y recomendaciones generales son coincidentes con las consideraciones y retos para el futuro, planteadas en Talleres de Consulta Nacional Para la Reducción de Riesgos a Desastres, en el marco del séptimo plan de Acción DIPECHO a nivel regional.

Los diferentes proyectos DIPECHO, implementados a lo largo de estos 10 años, han facilitado a las comunidades atendidas, la construcción de capacidades organizativas y técnicas, que les permite asumir coordinadamente y con mayor claridad sus roles en casos de emergencia y/o desastres.

La gestión del conocimiento y la capitalización de saberes son fundamentales, luego de la transformación de las vulnerabilidades en capacidades locales: esto constituye el motor de la realización del presente ejercicio de sistematización.



## I. INTRODUCCIÓN:

Guatemala, por su posición geográfica, está expuesta a sufrir continuamente los efectos de eventos adversos como sismos, huracanes, erupciones volcánicas y otros fenómenos naturales, que se convierten en desastres debido a su alta vulnerabilidad social, económica, ambiental física e institucional existentes.

Cruz Roja Guatemalteca conjuntamente con otras sociedades nacionales: Holanda, España, Noruega, -miembros del consorcio-, han postulado e implementado proyectos de reducción de las vulnerabilidades, preparación ante desastres y reducción del riesgo, en el marco de los Planes de Acción –DIPECHO-, auspiciados por ECHO.

Dichos proyectos se han ejecutado en apoyo y coordinación con la instancia nacional rectora en materia de Reducción de Desastres SE-CONRED (Ley 109-96). Los proyectos derivan referentes importantes para la adopción de prácticas generalizables en todo el país.

Acciones concretas como el fortalecimiento de las capacidades locales, municipales e institucionales, se han realizado mediante la organización para la respuesta a través del fortalecimiento de las COLRED y COMRED, en Alta Verapaz, Suchitepéquez, Retalhuleu, Petén e Izabal, procurando la optimización de los recursos existentes e implementando apoyo técnico, logístico y estratégico.

Parte de este fortalecimiento técnico ha sido entre otros, el entrenamiento y capacitación en el uso de herramientas para la gestión de riesgo y la instalación de Sistema de Alerta Temprana, (para entonces SATHA) el cual inicia su inclusión en DIPECHO III, ejecutado en el año 2003, en Izabal, Petén y Zacapa.

Planes de respuesta y emergencia, contruidos en los diferentes escenarios: familiar, comunitario, municipal y departamental, han sido puestos en práctica mediante la realización de simulacros y validados en eventos adversos como la DT-12 E.

Otro aporte importante para la de Gestión de Riesgos para la reducción de Desastres, es el hecho de haberse realizado o mejorado, alguna parte de la infraestructura comunitaria a través de pequeñas obras de mitigación de riesgo.

Reviste de importancia también, el trabajo con escuelas del nivel primario, presentes en las comunidades de los municipios de implementación, ya que como resultado de dicha acción, se conformaron y fortalecieron comités escolares para emergencias y el desarrollo



de diversas actividades lúdicas para la sensibilización ante la preparación para desastres con los y las estudiantes.

El ejercicio de sistematización que se resume en el presente documento incluye a los siguientes Planes de Acción:

Proyecto	Año de ejecución	Ubicación
<b>DIPECHO IV</b>	2004-2006	30 comunidades de la cuenca del Río Chixoy en Cobán, Alta Verapaz.
<b>DIPECHO V</b>	2006-2008	Santo Domingo, Suchitepéquez.
<b>DIPECHO VI</b>	2008-2010	Champerico, Retalhuleu.
<b>DIPECHO VII</b>	2010-2011	La Máquina, (San Andrés Villa Seca), Departamento de Retalhuleu. Cuyotenango, en el departamento de Suchitepéquez.
<b>DIPECHO VIII</b>	2012-2013	Las Cruces, Petén.

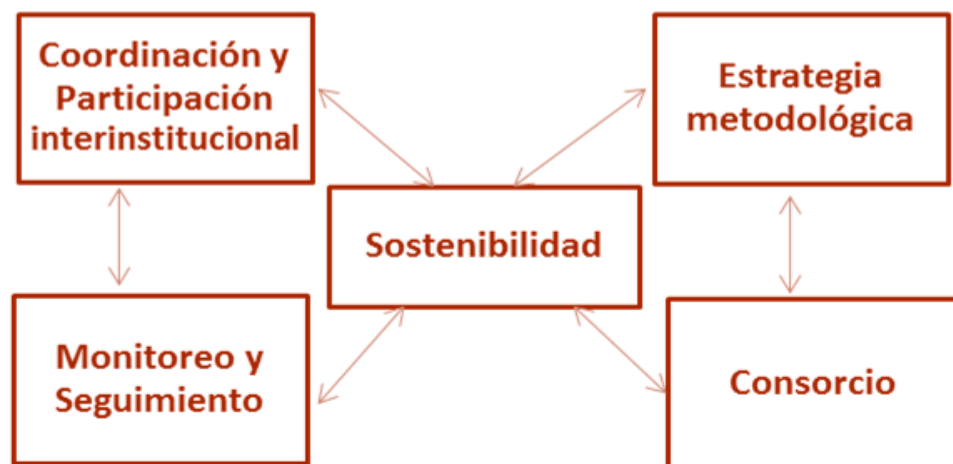
Elaboración propia con información extraída de los TdR.

El modelo implementado en cada uno de ellos ha generado estrategias, procesos, actividades, interacciones, y productos, de los cuales se puede capitalizar la experiencia vivida, para su réplica en los programas y proyectos futuros. En consecuencia, los objetivos específicos plantean la identificación de buenas prácticas y lecciones aprendidas.

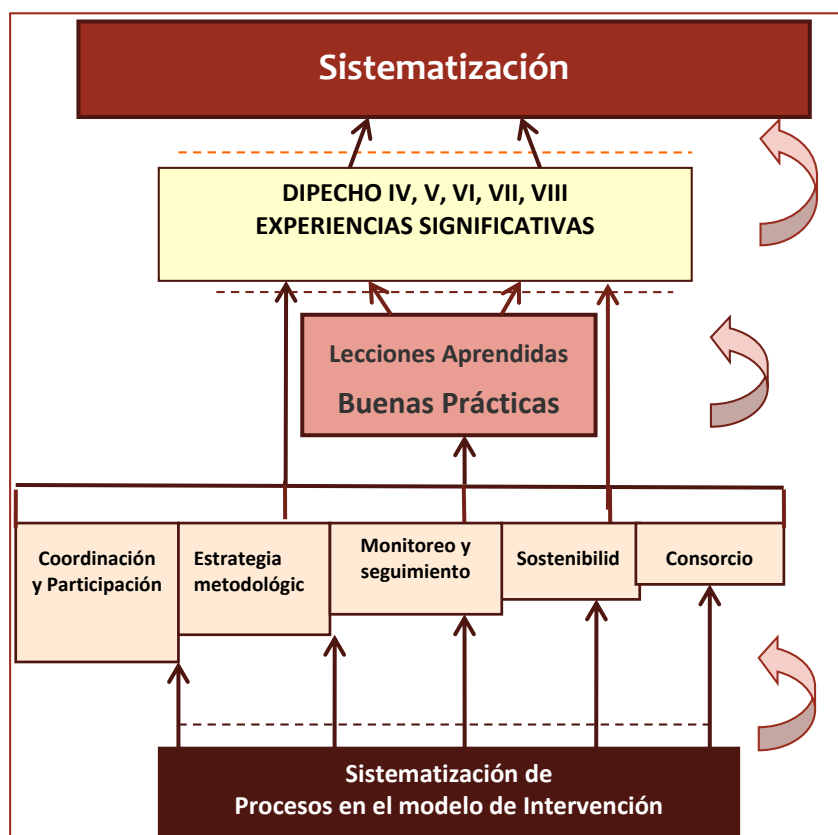
Los ejes o dimensiones a sistematizar lo constituyeron procesos básicos del modelo implementado en cada DIPECHO, siendo ellos:

- Estrategias metodológicas.
- Los procesos de coordinación y participación.
- Mecanismos para garantizar la sostenibilidad de las acciones desarrolladas por los proyectos.
- Monitoreo y seguimiento de los procesos implementados.
- Modelos de implementación desarrollados por el consorcio del proyecto

En el consolidado de los datos e interpretación de los resultados obtenidos, hay un punto de convergencia para cada uno de los procesos, siendo éste la sostenibilidad que, además de investigarse como un proceso de implementación, se inserta transversalmente en las recomendaciones



Elaboración propia derivada del análisis del estudio



SISTEMATIZACIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS. Y LECCIONES APRENDIDAS. Planes de acción DIPECHO ejecutados por Cruz Roja Guatemala dentro del marco del Proyecto "Aumentando la resiliencia ante los desastres en el departamento de Petén", Guatemala. ECHO/DIP/BUD/2012/94007

## II. METODOLOGÍA DE LA SISTEMATIZACIÓN:

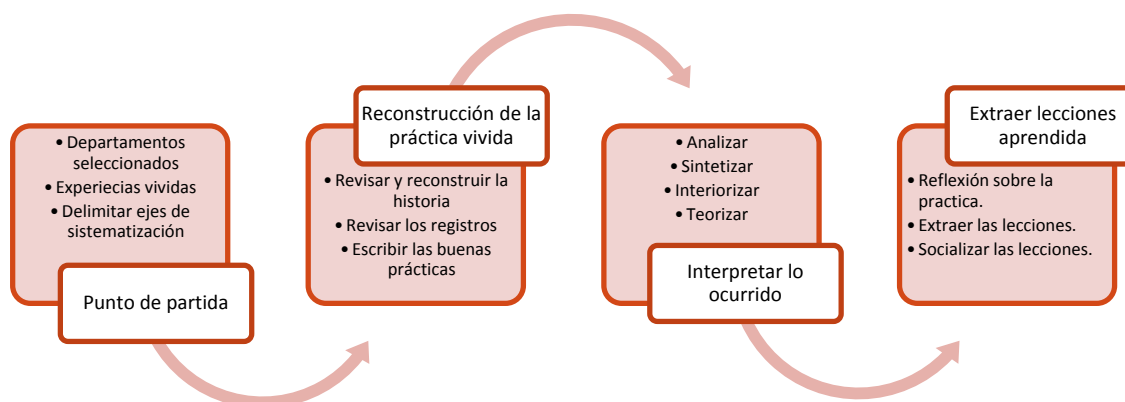
El ejercicio de sistematización de los diferentes planes de acción del Proyecto DIPECHO, implicó un diseño metodológico con enfoque cualitativo y participativo.

Las etapas del estudio fueron:

- Revisión documental de los proyectos y de soporte.
- Trabajo de campo, empleándose técnicas de sondeo y opinión.
- Consolidación y análisis de la información.

La información recolectada se sometió a un proceso triangulación intersubjetiva con grupo de enfoque de CRG.

El proceso de sistematización se desarrolló con la ruta general de trabajo que se esquematiza de la siguiente manera:



Elaboración propia, basada en propuesta técnica para sistematización de experiencias.

Para efectos de identificación e interpretación, los ejes (procesos) de la presente sistematización fueron conceptualizados de la siguiente manera:

### COORDINACIÓN Y PARTICIPACIÓN:

Se vincula no sólo a la relación que mantienen las instituciones ejecutoras con otras instituciones de gobierno y que operan en el lugar, sino también, en cuanto a la relación intra institucional (Equipo técnico + Delegaciones de CRG) y, finalmente, la coordinación del consorcio.

**ESTRATEGIA METODOLÓGICA:**

Se refiere a la revisión de los componentes del proyecto relacionados con la transferencia técnica: modalidad pedagógica, materiales empleados, duración, formas de réplica y puesta en práctica de lo aprendido.

**MONITOREO Y SEGUIMIENTO:**

Se refiere a la verificación de las acciones realizadas, así como al acompañamiento de los diferentes procesos implementados durante la ejecución del Proyecto.

**ACCIONES DE SOSTENIBILIDAD:**

Se refiere a las acciones que permitirán el mantenimiento de los logros y capacidades desarrolladas, aún después de finalizado el proyecto. Esta dimensión se revisó como estrategia del diseño del proyecto y su operativización.

**CONSORCIO:**

Se basa en la experiencia de relacionamiento y coordinación entre las distintas sociedades Nacionales de CR (Guatemala, Holanda, España y Noruega) en el marco de los proyectos DIPECHO.

Estrategias para el Análisis

Para el análisis e interpretación de los datos recabados en campo se utilizaron las siguientes estrategias metodológicas:

*Análisis de Opinión:*

Permitió analizar las percepciones, apreciaciones y valoraciones de los distintos actores clave, que participaron directa o indirectamente en los proyecto DIPECHO, permitiendo establecer asociaciones causales con las buenas prácticas identificadas y las lecciones aprendidas.

*Análisis de Relaciones:*

Es una forma de interpretar e identificar la estructura de relaciones de coordinación y participación en la estructura organizativa y de las instancias y entidades que se articulan en el proceso de implementación de los DIPECHO. Para ello se incorporó, como parte de la de la entrevista semi estructurada, interrogantes que permitieron la recolección de información de relaciones.

### *Triangulación Intersubjetiva:*

Tomando en cuenta que la sistematización implica, entre otros elementos, la reconstrucción de la experiencia vivida; la visión, opinión y percepción de las personas que vivieron dicha experiencia son de gran valor en el proceso. Con la intención verificar la consistencia y confiabilidad de las informaciones dadas por los entrevistados, se contrastaron las respuestas (coincidencias y discrepancias) sobre un mismo tema consultado. Esta estrategia permitió tener mejores elementos de juicio y hacer más objetiva la información recopilada.

### Criterios asumidos para la identificación de buenas prácticas:

Considerando que existen variadas formas de interpretar el término “*buenas prácticas*”, es preciso aclarar que para efectos de la presente sistematización, se considera “buena práctica” a una intervención, actividad o proceso de implementación del proyecto, que reúna algunos de los siguientes aspectos o cualidades:

- Responden a una necesidad identificada, pues son fruto de una evaluación de alguna característica, en una población definida y que se hace necesario modificar y mejorar. En consecuencia tiene objetivo definido, es relevante y realista.
- Las estrategias y las acciones que se implementan, parten de principios y valores básicos y responden a una visión o perspectiva definida del problema que atiende; además son técnicamente pertinentes.
- Los recursos humanos que implementan la iniciativa están calificados y especializados para llevar a cabo las actividades.
- Proponen un sistema riguroso de seguimiento a los procesos y los resultados de las acciones emprendidas, a la vez que permiten la retroalimentación y reorientación de las acciones.
- Cuentan con una amplia base de participación, sobre todo de los beneficiarios, y se realizan con alianzas interinstitucionales.
- Pueden probar una mejora sustantiva de la situación que originó la implementación.
- Incorporan estrategias de sostenibilidad de la iniciativa, propiciando su institucionalización.
- Sistematizan los procesos y resultados.
- Propician, de alguna manera, la réplica de la experiencia.
- Cuentan con pertinencia cultural.

### III. BUENAS PRÁCTICAS:

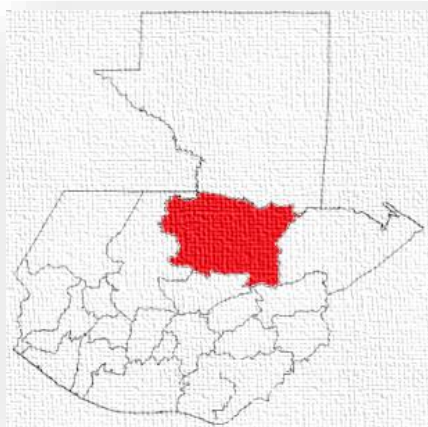
En este apartado del informe, se presentan las buenas prácticas derivadas del ejercicio de consulta y sistematización sobre los diferentes procesos que se han implementado en los proyectos DIPECHO IV, V, VI, VII y VIII.

Las buenas prácticas se presentan, en primera instancia, de manera individual por cada proyecto. En segunda instancia, se plantean las buenas prácticas en términos generales, es decir, aquellas acciones reiteradas o transversales en la mayoría de los proyectos DIPECHO.

Tanto las prácticas generales como las específicas se revisaron y seleccionaron, considerando los criterios definidos en el segmento anterior, así como la frecuencia con que se mencionaron por parte de los entrevistados.

#### LAS BUENAS PRÁCTICAS ESPECÍFICAS:

##### **DIPECHO IV: (2004-2006) Cobán, Alta Verapaz (Comunidades de la cuenca del Río Chixoy).**



*“Fortalecimiento de las Capacidades para la mitigación de desastres en el Municipio de Cobán y 30 comunidades de la cuenca del Río Chixoy”*

Objetivo específico Las comunidades que habitan en la cuenca del río Chixoy se han fortalecido en mitigación, preparación y capacidad de respuesta en caso de desastres en coordinación con el sistema CONRED a nivel regional, departamental, municipal y local.

Beneficiarios: 153.050



*Prácticas:*

1. Contextualización de los materiales del CRID y de los procesos de capacitación para hacerlos más pertinentes. Esta acción se concretó principalmente, en 5 módulos educativos traducidos. Por otra parte capacitaciones impartidas en el idioma de la localidad (Q'eqchi).

*De acuerdo a los criterios establecidos, ésta es considerada una buena práctica, pues es técnicamente pertinente; los procesos de capacitación son impartidos por personal especializado perteneciente a CRG, lo que refleja la capacidad instalada de la Organización en general. Esta práctica es propicia para su réplica, pues se considera culturalmente pertinente.*

2. La validación y evaluación de los procesos educativos, implementados en el proyecto, mediante la realización de simulaciones y simulacros, permitió a las comunidades aprender del Plan de Respuesta de manera práctica. Además, permitió mejorar las debilidades encontradas, así como la incorporación de elementos que han sido tomados en cuenta durante su elaboración.

*Ésta es considerada una buena práctica, pues la intención es de mejorar los procesos educativos mediante modalidades de evaluación formativa y práctica; en consecuencia, tiene objetivo definido, es relevante y realista. Por otra parte, las simulaciones y simulacros permiten la retroalimentación y reorientación de las acciones.*

3. Para la coordinación en el campo, se aplicó una estructura de gestión que proporciona un adecuado seguimiento y monitoreo, la coordinación y la participación institucional y mejora la sostenibilidad. La estructura está formada por: un comité técnico y un comité directivo.

*Es considerada una buena práctica, ya que cuenta con una amplia base de participación, sistematiza procesos y resultados, además de ser una estrategia para la sostenibilidad de la iniciativa, propiciando su institucionalización.*

4. La estrategia de cascada (capacitar a los voluntarios de la delegación de CR, para que luego facilitaran el tema en las comunidades) es una muestra de adecuada optimización del recurso, así como una forma de sostener y extender el tema a más comunidades.

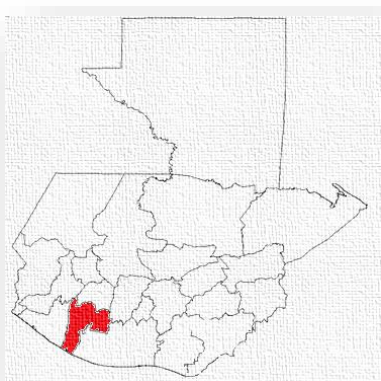
*Se puede confirmar que es una buena práctica dado que, los recursos humanos que implementan la iniciativa están calificados y especializados para llevar a cabo las actividades. Puede probar una mejora sustantiva de la situación que originó la implementación e Incorpora estrategias de sostenibilidad de la iniciativa, propiciando su institucionalización.*

5. El hecho de haber establecido una estrecha relación y coordinación entre la CRG, y el Sistema CONRED: SE CONRED, CRG, COMRED, CODRED y COLRED, en las diversas actividades, orientadas a la gestión del riesgo, que se llevaron a cabo en la Municipalidad de Cobán, permite a estas organizaciones e instituciones, proporcionar sostenibilidad al proyecto.

*Se considera una buena práctica porque promueve una amplia base de participación, sobre todo de los beneficiarios y promueve las alianzas interinstitucionales. Incorpora estrategias de sostenibilidad de la iniciativa, propiciando su institucionalización. Permiten el seguimiento a los procesos y los resultados de las acciones emprendidas, a la vez que permiten la retroalimentación y reorientación de las acciones.*

#### **DIPECHO V: (2006-2008) SANTO DOMINGO, SUCHITEPÉQUEZ.**

*"La reducción del riesgo para las comunidades vulnerables  
en el municipio de Santo Domingo, departamento de Suchitepéquez, Guatemala"*



##### Objetivo Específico:

El Sistema de Reducción de Desastres a nivel municipal, regional y nacional se ha fortalecido a través organización, preparación y respuesta en de 18 comunidades del municipio de Santo Domingo Suchitepéquez  
Beneficiarios 32.202

*Prácticas:*

1. El proyecto promovió la participación de la comunidad en todos los niveles: niños, jóvenes, mujeres, hombres, líderes, maestros, mejorando la respuesta a desastres. Reviste de importancia, ya que para algunos casos se conformaron redes comunitarias.

*Esta práctica es parte de la filosofía y visión de los proyectos DIPECHO, ya que promueve la participación de todos los actores y en particular de los beneficiarios. Propicia de alguna manera la réplica de la experiencia y cuenta con pertinencia cultural.*

2. La metodología utilizada para la selección de la zona y la recolección de los datos fue altamente participativa en todos los niveles. Constituye un diagnóstico participativo en la identificación de los problemas y las causas que lo originan. Basa la expectativa en y de las oportunidades en las capacidades reales de la comunidad.

*Esta práctica plantea una perspectiva definida, además de ser altamente participativa. Es una buena práctica, además porque responde a una necesidad identificada, logrando posteriormente empoderamiento y sensibilización de los beneficiarios.*

3. Las actividades educativas procuraron ser "lúdicas", donde juegos como el de "Riesgolandia" o los concursos de dibujo y concursos de pintura, lograron reunir una significativa cantidad de participantes (3,207 participantes). A su vez, resaltar los concursos de murales y presentaciones de títeres, con temáticas relacionadas con la preparación para desastres.

*Estas modalidades de transferencia de conocimientos e información, son pertinentes para estudiantes de primaria, pues parte de la naturaleza y etapas del desarrollo de niños y niñas; además puede probar una mejora sustantiva en cuanto a la información y sensibilización de sus propias vulnerabilidades.*

4. La práctica permanente de simulación de inundaciones en todas las comunidades, escuelas y en el ámbito municipal, hizo posible determinar los tiempos de la respuesta en cada comunidad y en la escuela. Así como determinar el flujo de información entre las instancias participantes.

*Es una buena práctica porque propone un sistema riguroso de seguimiento a los procesos y a los resultados de las acciones emprendidas; a la vez permite la retroalimentación y reorientación de las acciones, contando a su vez con una amplia base de participación, sobre todo de los beneficiarios, realizando alianzas interinstitucionales.*

### **DIPECHO VI: (2008-2010) CHAMPERICO RETALHULEU.**

*Mejorar las capacidades para hacer frente a la amenaza de inundaciones en las comunidades más vulnerables de Champerico y Retalhuleu, Guatemala.*

#### Objetivo Específico

La estructura organizativa del sistema de respuesta a desastres, la capacidad y la preparación para responder a los eventos hidrometeorológicos, en el ámbito municipal y de la comunidad de Champerico y Retalhuleu se fortalece.

Beneficiarios: 13,443



#### *Prácticas:*

1. La selección de las comunidades se llevó a cabo en forma conjunta por los alcaldes municipales y el personal de los Centros de Salud de Retalhuleu y Champerico. Ésta consideró criterios como accesibilidad de la comunidad, su ubicación en relación con la amenaza o riesgo (área de inundaciones), características de la población y las condiciones de vulnerabilidad (sociales, económicos, estructurales, etc.), por mencionar algunos.

*Se considera una buena práctica, porque otorga amplia participación a las instancias de respuesta, pero además, permite que con el conocimiento del contexto, por parte de los involucrados, exista pertinencia en la selección. Los recursos humanos internos y externos, que implementan la iniciativa, están calificados (con experiencia) y especializados para llevar a cabo esta práctica.*

2. La sensibilización y enseñanza por medio del dibujo es una estrategia pedagógicamente correcta, un ejemplo lo constituye el concurso: "Nuestro medio ambiente, los recursos hídricos y prevención de riesgos en nuestra comunidad".

*Es considerada una buena práctica porque parte de principios y valores básicos y responde a una visión o perspectiva definida del problema; además es didácticamente pertinente.*

3. La coordinación interinstitucional con instancias especialistas o involucrados en el tema, CONRED, INSIVUMEH (observatorio Santiaguito) PREVDA y Proyecto San- Sam en cuanto al SAT y el entrenamiento adecuado para el manejo de equipo instalado (Pluviógrafos y radios) son consideradas buenas prácticas.

*Se considera una buena práctica porque además de fortalecer las capacidades locales, en cuanto al manejo de riesgos por los fenómenos hidrometeorológicos, los recursos humanos internos que implementan la iniciativa están calificados y especializados para llevar a cabo las actividades.*

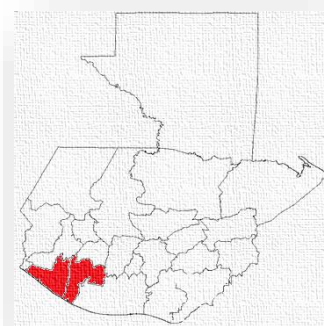
### **DIPECHO VII: (2010-2011): LA MÁQUINA (RETALHULEU) Y CUYOTENANGO (SUCHITEPÉQUEZ).**

*“Fortaleciendo la Resiliencia de las Comunidades ante los efectos de los Desastres en Cuyotenango, Suchitepéquez y la Máquina en Retalhuleu”*

#### **Objetivo Específico**

Contribuir al fortalecimiento del sistema local de gestión de desastres en la región sur occidente de Guatemala.

**Beneficiarios:** 13,282



*Prácticas:*

1. La implementación de DIPECHO VII se dio en dos jurisdicciones departamentales distintas pero con colindancia geográfica y riesgos compartidos. Esta especie de alianza territorial e institucional, permitió unir a toda la región bajo un único sistema de alerta temprana y la unificación de las herramientas y métodos de trabajo para todas las comunidades vulnerables que comparten las amenazas.

*Se considera una buena práctica porque orienta las respuestas de la comunidad, además de responder a una necesidad identificada. Ésta práctica puede probar una mejora a la situación de desastre, además se optimiza el recurso.*

2. La elaboración del Plan de Respuesta Territorial de Suchitepéquez y Retalhuleu une los esfuerzos coordinados de los dos municipios que comparten la misma amenaza. Este plan integra los otros planes (familiar, municipal, departamental, institucional y escolar), permitiendo una visión más integral de un problema común.

*Se considera una buena práctica porque responde a la necesidad de coordinar esfuerzos y optimizar los recursos, provocando con ello mejora a la respuesta ante la situación de riesgo y vulnerabilidad. Además es una estrategia que promueve la sostenibilidad e institucionalidad.*

3. Los Protocolos de emergencia implementados, establecieron la direccionalidad de las acciones, el mantenimiento del Sistema de alerta, así como la actualización de planes de respuesta. Puede constituir una estrategia de institucionalización de procesos.

*Ha sido una buena práctica porque constituye una herramienta que además de facilitar la respuesta ante desastres o emergencias, propicia su replicabilidad y responde a una necesidad identificada.*



4. Contar con una "Guía básica para la integración de un plan comunitario de preparación para desastres en el plan de desarrollo de la comunidad" con la metodología CRID – ECHO. Esta fue una iniciativa conjunta de la CR, CONRED y DIPECHO VII.

*Se considera una buena práctica porque responde a una visión o perspectiva definida del problema que atiende; además es técnicamente pertinente, dado el profundo conocimiento que CRID y ECHO tienen sobre el tema.*

#### **DIPECHO VIII: (2012-2013) Las Cruces, Petén.**

*"Aumentando la Resiliencia ante los desastres en el departamento de Petén"*

##### Objetivo Específico:

Aumentada la Resiliencia a desastres y reducida la vulnerabilidad de la población rural y urbana.

Beneficiarios directos: 21,068



##### *Prácticas:*

1. La decisión del Consejo Municipal de destinar un fondo de los recursos de la Municipalidad de Las Cruces para la atención de emergencias por desastres, es una buena práctica y debiera ser generalizada a otros municipios. Cabe destacarse que las autoridades municipales han otorgado la importancia al tema de prevención, gestión de riesgo y especialmente al aumento de la resiliencia en las comunidades del municipio.

*De acuerdo a los criterios establecidos, se considera buena práctica ya que esta asignación puede coadyuvar en casos de emergencia o desastres. Asimismo, es una estrategia que le puede otorgar sostenibilidad a las iniciativas y capacidades locales fortalecidas con DIPECHO, propiciando la institucionalización.*

2. La participación e involucramiento de las mujeres y de los jóvenes en procesos organizativos y de fortalecimiento a sus capacidades, para la respuesta ante desastres, fue reconocido por los entrevistados como una fortaleza para las comunidades.

*Ésta es considerada una buena práctica porque cuenta con una amplia base de participación, sobre todo de los beneficiarios, lo que promueve, en alguna medida, la sostenibilidad.*

3. El establecimiento de acuerdos y convenios de la COMRED, para acciones de seguimiento a las COLRED y Comités Escolares, así como garantizar el uso de establecimientos educativos como albergues al momento de una inundación, son buenas iniciativas que evidencian interés por buscar la consolidación y sostenimiento de procesos.

*Se considera una buena práctica, tomando en cuenta que cuando se consignan en un documento acciones, compromisos, responsabilidades y/o metas comunes, existen más posibilidades de cumplir con lo pactado que cuando no quedan formalmente reflejados en un documento. Es un inicio para la institucionalización de procesos.*

#### **BUENAS PRÁCTICAS EN GENERAL:**

1. Los Proyectos DIPECHO son una buena práctica, desde su concepción humanitaria y en la que todas las partes involucradas, –gobierno, comunidades, socios y donantes– unidos por una meta común, ayudan a las personas vulnerables a prepararse y fortalecer sus capacidades para dar respuesta a los desastres naturales. Acciones como la organización, capacitación, sensibilización, establecimiento de sistemas de alerta temprana, planes de respuesta, pequeñas obras de mitigación, son algunas de sus formas de intervención. Además de ello, procura incidir en la política pública para la consideración de la gestión de riesgos y prevención de desastres.

*Se considera a los Planes de Acción DIPECHO, una buena práctica, dado que reúnen varios de los criterios establecidos: Responden a una necesidad identificada; las estrategias y las acciones que se implementan parten de principios básicos (Principios Humanitarios fundamentales, tanto de ECHO como de CR); son participativos desde su diseño y en su ejecución. Sistematiza los procesos y se presta a la réplica, entre otros.*

2. La planificación en los diferentes niveles y escenarios, es una de las prácticas que aún se conserva en la mayoría de las comunidades en las que se han implementado proyectos DIPECHO. Esto ha permitido una mejor organización de las autoridades e instituciones, procurando una adecuada reacción local y limitar el impacto negativo de los desastres en las comunidades. Algunas de las personas que han estado involucradas en los proyectos DIPECHO –representantes de las instituciones como gobernación, municipalidad, ministerio de salud o delegado Regional de CONRED- reconocen que contar con un plan de respuesta les ayudó a estar organizados y a optimizar los recursos de la comunidad ante algunos eventos adversos ocurridos en los últimos años.

*De acuerdo a los criterios para considerarla una buena práctica se mencionan los siguientes: una amplia base de participación de las comunidades, prueba una mejora en materia de organización, además de ser una de las estrategias con mayores posibilidades de sostenibilidad.*

3. Las herramientas que fueron compartidas en el marco de los Proyectos DIPECHO: AVC, EDAN, TREPI y desde luego, el fortalecimiento al SAT, permitió brindar apoyo a las comunidades, en lo que respecta a gestión de riesgos y prevención. La armonización de las metodologías, materiales y herramientas, se realizó con el apoyo de CRID ya que los mismos se usan en toda la región centroamericana.

*Se considera una buena práctica porque responden a una necesidad identificada en el diagnóstico; son implementadas por especialistas y permiten ser replicados. Su carácter instrumental los hace sostenibles y factibles de ser institucionalizados.*

4. La metodología empleada en los procesos de capacitación, información y/o sensibilización en centros educativos, tuvo carácter lúdico y dinámico, según lo manifestado por las personas que estuvieron involucradas en DIPECHO V, VI, VII y VIII. Esta condición, contribuyó a una mejor asimilación de los mensajes por parte de los alumnos y maestros. Por otra parte, la mediación pedagógica a los materiales, para

hacerlo comprensible, con pertinencia lingüística y adecuado a la población meta, entre otras características, le otorgan pertinencia a la intervención.

*De acuerdo a los criterios se considera una buena práctica porque responden a una necesidad identificada y porque las personas que realizan la transferencia temática (Recurso Humano Interno de CRG), son especialistas en el tema.*

5. La demostración es una estrategia metodológica adecuada para desarrollar competencias y destrezas, en tal sentido, las simulaciones y simulacros –aunque su finalidad es mucho más amplia–, para efectos didácticos, tiene grandes repercusiones en el aprendizaje individual y colectivo de quienes participan en ellos. Se menciona también la posibilidad de validar y realimentar los planes de respuesta y los procesos mismos.

*Se considera una buena práctica porque proponen un sistema riguroso de seguimiento a los procesos y los resultados de las acciones emprendidas, a la vez que permiten la retroalimentación y reorientación de las acciones; además de ello, promueve amplia participación de comunidades e instituciones.*

6. El Consorcio constituye una buena práctica ya que es un modelo oportuno ante las nuevas tendencias de cooperación, en miras a la eficacia y la efectividad. La programación conjunta de actividades entre los miembros de las diferentes sociedades nacionales de CR, es fundamental para evitar la dispersión de las actividades de cooperación y mejorar la eficacia de la misma.

*De acuerdo a los criterios establecidos, esta estrategia parte de principios y valores básicos y responde a una visión o perspectiva definida, (Declaración de París -2005- ) y la (Agenda de Acción de Accra -2008-). Permite a los miembros del Consorcio, mejorar su impacto e incidencia en las metas comunes de trabajo. Va más allá de la suma de capitales, es compartir buenas prácticas y sumar el conocimiento, lo que apunta a la sostenibilidad.*

7. Una buena práctica para mejorar los niveles de coordinación, participación y monitoreo de avance, fue la incorporación de dos figuras organizativas: El Comité Técnico y el Comité Directivo. Existe una reiteración de las personas entrevistadas en que, a partir de

la adopción de esa modalidad, la dinámica de participación del consorcio cambió favorablemente. Independientemente del objetivo y la frecuencia con que se realicen las reuniones por parte de los grupos organizados, se considera una buena práctica por el hecho de propiciar mayor participación y coordinación con todos los involucrados.

*Por las ventajas enunciadas con anterioridad y porque los recursos humanos que participan en dichos consejos son especialistas en los temas afines a los proyectos DIPECHO, esta es considerada una buena práctica.*

8. Los convenios marco, cartas de entendimiento y protocolos de cumplimiento, establecidos entre CR y SE CONRED, son buenas prácticas. En ellos se establecen responsabilidades, la estructura de comunicación y participación de ambas partes, roles vinculados al desarrollo del proyecto, optimizando las capacidades y recursos disponibles entre CRG y Se-CONRED, además de otras instituciones participantes. Este tipo de convenios, aunque el plazo es de limitada durabilidad, han dejado instalada una práctica de comunicación y coordinación más sistemática, de acuerdo a lo referido por el grupo focal de CRG y delegados de CONRED que fueron entrevistados.

*Es considerada una buena práctica dado que puede garantizar la sostenibilidad y la institucionalización de los procesos.*

9. Otra buena práctica para la sostenibilidad e institucionalización la constituye el hacer incidencia dentro de las municipalidades para que destinen al tema de los desastres y emergencias fondos de su presupuesto para reducir el impacto de los eventos adversos. Esta acción depende de la capacidad financiera de las municipalidades y del nivel de sensibilización que tenga la autoridad municipal como para considerar la prevención y la gestión de riesgo como alta prioridad. Los protocolos de emergencia, vinculados a los Planes de Respuesta Municipales y la aprobación de las partidas presupuestarias para hacer frente a los desastres o emergencias, fue una práctica realizada en DIPECHO VIII, confirmada por el representante de la Municipalidad que fue entrevistado.

*Esta práctica es adecuada y puede ser replicable; según los criterios establecidos, puede probar una mejora sustantiva a la situación que originó la implementación de la misma. Incorpora estrategias de sostenibilidad y propicia su institucionalización.*

10. Es considerada una buena práctica el intercambio de experiencias en encuentros departamentales, nacionales y regionales con representantes de los distintos proyectos DIPECHO. De dicha práctica se deriva la sistematización y armonización de herramientas, formatos, procesos y experiencias significativas, como una forma oportuna de capitalizar el conocimiento. En el marco de los planes de acción de DIPECHO, se han realizado diversas actividades de intercambio de experiencias, que permiten aprender de las buenas prácticas.

*Es considerada una buena práctica porque ha sido construida con amplia participación. Fortalece a las instituciones que trabajan en el tema de prevención y respuesta de desastres; es replicable y busca la pertinencia cultural.*

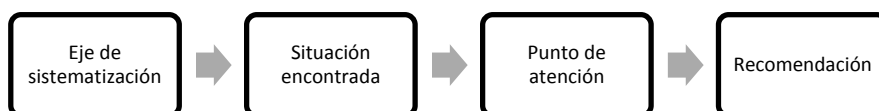
11. Otra buena práctica la constituyen las estrategias transversales tendientes a mejorar la inclusión de poblaciones excluidas: género e interculturalidad y la reducción de la discriminación de las personas en situaciones marginales. Asimismo la incorporación de componentes de capacitación para el abordaje de emergencias con personas ancianas o con capacidades especiales.

*Esta práctica se ajusta a los siguientes criterios: responde a una necesidad identificada, es fruto de una evaluación y diagnóstico; en consecuencia, tiene objetivo definido, es relevante y realista. Cuenta con pertinencia cultural y puede probar una mejora sustantiva de la situación que originó la implementación.*



#### IV. LECCIONES APRENDIDAS:

En este apartado se describen las situaciones encontradas, que llevan implícita la lección o lecciones aprendidas, acerca de la implementación y ejecución de los DIPECHO. Luego de ser descritas se resaltan los puntos de atención y se plantea la recomendación o recomendaciones específicas para su consideración.



#### **Eje No. 1: Proceso de Coordinación y Participación:**

##### ***DE LA COORDINACIÓN Y PARTICIPACIÓN INTERINSTITUCIONAL:***

Existen elementos del contexto y de la dinámica institucional y sociopolítica, que salen del manejo y competencia del Proyecto. Sin duda alguna pueden afectar el logro de resultados esperados durante la ejecución del Proyecto y su sostenibilidad. Esta situación no fue exactamente la misma en todos los escenarios visitados, ya que algunos fueron más propicios para la coordinación que otros.

Se encontraron las siguientes debilidades o condiciones recurrentes:

- Ausencia reiterada de algunas instituciones.
- Falta de permanencia del personal de las instituciones, que ya había sido capacitado y sensibilizado.
- Falta de involucramiento de las autoridades o jefaturas de las instituciones involucradas.
- Falta de apropiación por parte de algunas instituciones ya que, aunque participaban de algunas actividades, prevaleció la falta de iniciativa y proactividad.
- Falta de compromiso de las instituciones para sostener las acciones del proyecto después de finalizado el mismo.

## **PUNTO DE ATENCIÓN**

El proyecto se diseña con enfoque eminentemente participativo y desde su inicio queda establecido quiénes participarían en representación de las instituciones y/o comunidades; esta condición del diseño, no garantiza la dinámica de participación o que, la iniciativa y proactividad de sus integrantes, se mantenga durante toda la ejecución del Proyecto.

## **RECOMENDACIÓN:**

Si bien es cierto, se establecieron convenios marco o cartas de entendimiento con las instituciones, es preciso revisar si el formato de dichos convenios, incluye aspectos relacionados con la permanencia, el rol y compromiso, para que los representantes institucionales reúnan la idoneidad del caso asuman durante toda la ejecución del Proyecto, el rol y compromiso que se requiere para alcanzar los resultados previstos.

Es conveniente que los Comités (Técnico y Directivo), revisen con cierta periodicidad los convenios interinstitucionales o carta de entendimiento, el cumplimiento de lo acordado y provocar reuniones con las instituciones corresponsables.

## ***DE LA COORDINACIÓN INTRA INSTITUCIONAL: (EQUIPOS TÉCNICOS Y DELEGACIONES)***

Un factor clave es la participación y el nivel de involucramiento de las delegaciones de CR (su voluntariado particularmente), durante toda la ejecución del proyecto. Ni el nivel de coordinación, ni de involucramiento de las delegaciones en donde funcionaron los DIPECHO, fue igual. Esta situación es comprensible si se toma en cuenta que la capacidad de cada delegación varía. No obstante, según el sondeo realizado, no existen lineamientos que establezcan claramente cómo debe ser la interacción y/o sinergia entre el voluntariado o miembros de la delegación, con el equipo técnico contratado para los Proyectos. De existir, no son del conocimiento de todos los involucrados.

El común denominador de los entrevistados coincidió en que la participación de los voluntarios se concretó a las siguientes acciones:

- Algunas delegaciones participaron en el diagnóstico de factibilidad para la escogencia de las comunidades.
- Participación en procesos de capacitación (como receptores de la capacitación).
- El voluntariado de algunas delegaciones, participó en procesos de transferencia técnica a las comunidades (como instructores de algunos temas y no en todas las delegaciones).

#### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

El objetivo de la coordinación es la efectiva conducción del proyecto (técnica y administrativamente). La comunicación y coordinación con el voluntariado es un factor importante para el logro de tal propósito.

#### **RECOMENDACIÓN:**

El equipo técnico contratado para la ejecución del Proyecto, debe facilitar el involucramiento de las delegaciones de CRG y, particularmente del voluntariado, en todas aquellas actividades que permitan su fortalecimiento y desarrollo. Éste es un tema para discusión y análisis en los comités.

Se debe tener presente que dejar capacidades instaladas a las delegaciones repercutirá en beneficio de la comunidad y en la replicabilidad de las buenas prácticas legadas por el proyecto.

#### ***DE LA COORDINACIÓN ENTRE LAS SOCIEDADES NACIONALES QUE INTEGRAN EL CONSORCIO:***

La dinámica de coordinación entre las sociedades Nacionales: España, Guatemala, Holanda y Noruega, como entidades ejecutoras de los proyectos DIPECHO, estuvo regulada por Acuerdos de consorcio que definen la coordinación interna en cuanto a la ejecución de los proyectos. No necesariamente el Acuerdo garantiza la modalidad de coordinación, quedando a criterio del líder, la modalidad de comunicación y coordinación.

Normalmente el Líder del Consorcio realiza acciones de acompañamiento en actividades del proyecto; procesos de evaluación, ejecución presupuestaria y elaboración de informes. Esto probablemente garantiza la oportuna ejecución del Proyecto, pero no necesariamente garantiza el involucramiento activo de todos los delegados de las sociedades nacionales del consorcio o de la CRG.

#### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

El consorcio es la suma de experiencias de las sociedades nacionales de CR, instaladas en el país, la participación debe ir más allá de la revisión o aprobación de informes y cofinanciar una acción, en tal sentido, debe compartirse el conocimiento en apoyo al líder, pero especialmente, a la Cruz Roja Guatemalteca.

#### **RECOMENDACIÓN:**

Dado que existe una plataforma de participación y coordinación, -Comité técnico y Comité directivo, (citada como una buena práctica), debe revisarse: la funcionalidad de los grupos; el disponer de una clara distribución de roles y tareas; establecer desde el inicio la periodicidad de las reuniones; el cumplimiento y seguimiento de los acuerdos establecidos en las reuniones, entre otras.

La CRG deberá revisar periódicamente sus desafíos y metas (Plan de Desarrollo Estratégico, entre otros), determinar sus prioridades y socializarlas con el consorcio como parte de la agenda permanente de trabajo dentro de los comités. Mantener una adecuada comunicación con canales bien definidos, es un factor de éxito.

## **EJE NO. 2: ESTRATEGIA METODOLÓGICA (METODOLOGÍA DE TRANSFERENCIA):**

### ***DISPERSIÓN DEL CONOCIMIENTO:***

Los procesos de formación, inducción o capacitación en los diferentes temas de los proyectos DIPECHO, han favorecido a las comunidades e instituciones, habilitando competencias y capacidades en los líderes y personal de dichas instituciones, para un mejor manejo de la prevención y la gestión integral del riesgo.

La fuga de capital humano capacitado es un fenómeno común e inevitable: ya sea por decisiones personales (migración, por ejemplo); o bien, por políticas internas de las instituciones (contratos de corta duración, constante rotación del recurso humano, etc.). Esta condición de vulnerabilidad laboral, provoca que el recurso humano que ya ha sido capacitado en el marco del proyecto, se pierda o se disperse.

Por otra parte, no siempre el representante de las instituciones cuenta con el perfil adecuado como para ser agente multiplicador del conocimiento adquirido, dentro de su institución.

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

Todo proceso de transferencia técnica debe realizarse considerando algunas condiciones mínimas para la sostenibilidad del conocimiento, ya que el conocimiento puede estar disperso en las comunidades e instituciones, pero no usándose óptimamente.

### **RECOMENDACIÓN:**

Si bien es cierto, desde DIPECHO IV, se han firmado convenios marco a nivel de CRG y CONRED para la efectiva coordinación de los proyectos, es preciso establecer convenios focalizados (locales, municipales y/o departamentales e incluso interinstitucionales), en los que se incluyan aspectos más específicos de la ejecución y que permitan el monitoreo de cumplimiento del perfil y del rol de los representantes institucionales, como una acción sostenida del fortalecimiento de las capacidades.

### ***ASEGURAMIENTO DEL USO DEL MATERIAL IMPRESO Y OTROS MEDIOS DE SOPORTE TÉCNICO:***

La entrega de materiales de apoyo en los procesos de capacitación, así como otros materiales de difusión, son otorgados a los participantes, no necesariamente a nivel institucional, sino personal. En algunos de los casos, las instituciones no cuentan con ningún ejemplar impreso de dichos materiales. El mecanismo de entrega de los materiales a los participantes de los talleres, no garantiza la existencia de dichos materiales dentro de las instituciones.

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

La presencia de, por lo menos, un ejemplar de cada módulo o folleto en las instituciones vinculadas, podría ser valioso para la expansión del tema, replicar alguna buena práctica, o, por lo menos, como fuente de consulta y referencia.

### **RECOMENDACIONES:**

- Cada institución debiera contar con un centro de documentación o espacio destinado a la recopilación y conservación de documentación y/o materiales de soporte, para trasladar y generalizar el conocimiento.
- Incluir dentro de los convenios focalizados o actas de entrega, este componente, para garantizar la conservación de los ejemplares de cada módulo, guía o documento técnico, en las instituciones vinculadas al Proyecto.

### ***TRASLADO DE SABERES Y DE PRÁCTICAS: UN FACTOR CLAVE EN LO PARTICIPATIVO DEL PROCESO.***

La participación de las comunidades locales en las decisiones que afectan su vida, es fundamental para el tema que nos ocupa: Prevención y preparación para desastres. El diseño de los proyectos DIPECHO, se plantea altamente participativo, pero el sentido de lo participativo trasciende a ser participantes en una actividad.

Esta aclaración debe hacerse, pues si se pretende que las capacidades de respuesta y gestión del riesgo, queden instaladas en las comunidades y en las coordinadoras del



Sistema CONRED, en este caso las COLRED debieran ser parte activa de todos los ciclos del proyecto. Por lo general, es el equipo del Proyecto con el apoyo y supervisión del líder del consorcio, quien ejecuta cada una de las etapas, sin necesariamente hacerlo participativo.

Considerar un proceso de transición sistemático del Proyecto a las COLRED o bien a las Delegaciones de CRG, cuando el mismo está por finalizar o finaliza, es un punto importante de reflexión.

Entendida la transición como la acción y efecto de pasar “de un ejecutor a otro”; implicaría la acción de trasladar procesos, rutas de trabajo y procedimientos para el sostenimiento de las acciones y resultados del Proyecto.

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

Es importante reconocer que no es tarea fácil lograr la participación irrestricta de las personas de las comunidades o de las instituciones, se requiere de un compromiso sostenido, a largo plazo y el claro entendimiento de las autoridades y líderes para motivar a la participación.

### **RECOMENDACIONES:**

- El traslado permanente de información y la rendición de cuentas siempre reforzará la participación activa de los involucrados. La instalación, por ejemplo, de un “buzón de beneficiarios”, como herramienta de comunicación y participación puede ser una alternativa para incrementar la participación en todas las etapas del proyecto. Una crítica constructiva es la mejor manera de aprender qué funciona y qué no.
- El proceso de transferencia del capital de conocimiento de ejecución de los proyectos, debe darse en todo momento; es decir, desde el inicio del mismo hasta el cierre de la intervención. Esto conlleva a considerar dentro del paquete técnico (temático), el desarrollo de competencias para poder sostener, gerenciar y gestionar nuevas iniciativas.

- Es recomendable dejar copia de la documentación de ejecución de diversas actividades del Proyecto (planes, informes, Diagnósticos, evaluaciones), entre otras herramientas administrativas, que permitan reconstruir los procesos y administrar nuevas iniciativas. Las delegaciones de CR a nivel departamental y las COLRED podrían ser los principales receptores de la transición.
- Para la efectiva optimización del equipo donado a la organización municipal, en fortalecimiento de las COMRED, debe dejarse establecidas las condiciones y recomendaciones de uso en un documento normativo (acta, conocimiento, convenio etc.).

### **Eje No. 3: Monitoreo y Seguimiento:**

#### ***EL ACOMPAÑAMIENTO COMO SISTEMA Y NO COMO ACTIVIDAD:***

En el diseño de los proyectos DIPECHO, se establece una estructura organizativa de seguimiento y coordinación en el campo, que debe proporcionar monitoreo, aumentar la transparencia y mejorar la sostenibilidad. No obstante, el acompañamiento como sistema, implica algo más que supervisar la ejecución o cumplimiento; el monitoreo de actividades planificadas y la rendición de cuentas al respecto. Implica un proceso permanente de análisis colectivo de los resultados obtenidos, para la toma de decisiones que permitan la eficiencia en la ejecución del proyecto. Como sistema constituye un método de aprendizaje institucional que otorga mayor capacidad al momento de realizar una intervención.

#### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

El acompañamiento y monitoreo, deben ser vistos como modalidad de fortalecimiento de capacidades y tener claramente diferenciados los propósitos. Una cosa, es verificar avances en la ejecución y otra, es la oportunidad de aprendizaje colectivo y colaborativo que representa esta acción.

## RECOMENDACIONES:

- Implementar un sistema de acompañamiento participativo, que además, de propiciar el involucramiento de las instancias implicadas en el proyecto, permita el análisis permanente de todo el proceso. Concebido el sistema de acompañamiento, como oportunidad aprendizaje y de fortalecimiento institucional. CRG en su conjunto y particularmente, la Dirección de Desastres deben tener un papel protagónico en el proceso de acompañamiento y monitoreo de los proyectos DIPECHO
- Realizar acompañamientos conjuntos con el Sistema CONRED, para optimizar las lecciones derivadas de las iniciativas implementadas y la adopción de un modelo permanente de acompañamiento.
- Propiciar el establecimiento de un protocolo de acompañamiento, reduciendo con ello, la discrecionalidad de actuación en campo y permitiendo la posibilidad de clarificar los roles y relaciones con el equipo del proyecto y con otras instancias. El contar con guías de observación de indicadores verificables, establecidos en el marco lógico, puede ayudar a reducir la subjetividad y aumentar la transparencia.
- Propiciar el involucramiento de las Delegaciones de CRG y del voluntariado en el monitoreo y seguimiento. Ésta acción será posible, si las mismas, están fortalecidas con recursos humanos, si se les apoya con recursos financieros para el desplazamiento y si cuentan con el entrenamiento adecuado para hacer del monitoreo y acompañamiento una acción permanente de retroalimentación técnica.

### ***EJECUCIÓN OPORTUNA: Monitoreo Preventivo y gestión del Recurso Humano.***

Se dio el caso de situaciones que retardaron la ejecución oportuna de algunas actividades de los proyectos DIPECHO, algunas de índole interno y otras como factores asociados externos, por ejemplo: cambios de Coordinador (a), durante la ejecución; falta de claridad del rol que deben jugar las personas contratadas; características personales que

discrepan con el principio de otorgar participación a todos los involucrados, desconocimiento del medio, etc. Éstos son aspectos que deben ser reflexionados para reducir el impacto negativo en la ejecución oportuna de todo proyecto.

Otro de los factores asociados al retraso, lo constituyeron situaciones socio- políticas, que van desde la inconsistencia en la participación de los delegados de las instituciones, hasta los cambios generados en los cambios de gobierno (la falta voluntad política e involucramiento de las autoridades locales).

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

Varios elementos que deben ser revisados: perfil de los coordinadores y del equipo técnico; que las personas contratadas sean del lugar (de ser posible), para entender más rápidamente la dinámica del contexto. No obstante, esta condición no garantiza la eficiencia, ni la capacidad de relacionamiento.

### **RECOMENDACIONES:**

- Revisar y garantizar, mediante acompañamientos periódicos (monitoreo preventivo) que se está cumpliendo el rol; se están encaminando las metas, y se está coordinando efectivamente con personal de Cruz Roja del nivel departamental, así como a otras instancias.
- CRG en coordinación con el Consorcio, deberán tomar algunas acciones como revisar perfiles, términos de referencia, así como proponer manuales de procedimientos para facilitar el proceso de ejecución inclusiva.

En términos generales la CRG, debe fortalecer la gestión integral del recurso humano que, entre otros aspectos, incluye:

- Reclutar y seleccionar al personal con el perfil adecuado.
- Capacitar y entrenar.
- Evaluar el desempeño laboral.

- Describir las responsabilidades que definen cada puesto.
- Desarrollar programas, talleres, cursos, etc. acorde al crecimiento y mejoramiento del personal.
- Promocionar el desarrollo del liderazgo.

#### **Eje No. 4: sostenibilidad:**

##### ***PERTENENCIA Y CONTEXTUALIZACIÓN DEL RECURSO.***

Idealmente el personal que se contrate para integrar los equipos técnicos para la ejecución del proyecto, debe ser preferentemente del lugar (por lo menos del departamento) y, de ser posible, que sea parte del voluntariado existente en la delegación. Ello genera una ventaja comparativa en términos de contextualización y conocimiento del área, con quienes no lo son. Además, permite dejar capacidades instaladas a personas de dicha jurisdicción geográfica.

##### **PUNTO DE ATENCIÓN**

En la medida de lo posible, no se debe “importar gente de afuera para ejecutar los proyectos, pues no están contextualizados. De igual manera, los técnicos de campo deberán conocer y dominar el idioma de la localidad” (citado textualmente de entrevista semi estructurada).

Este es un punto reiterativo en varios segmentos del informe, por la insistencia en que los entrevistados aluden al tema.

##### **RECOMENDACIÓN:**

Reclutar y contratar personal de la localidad en donde se ejecutará el Proyecto. De no ser posible del nivel local, por lo menos departamental y regional, para asegurar la contextualización cultural, (en ocasiones, lingüística y geográfica), y la pertinencia de operación en la ejecución de los proyectos.

## **LOS PROYECTO DIPECHO COMO OPORTUNIDAD DE FORTALECIMIENTO A LAS DELEGACIONES DE CRG**

Los proyectos DIPECHO, y el diagnóstico realizado por CRG, han evidenciado que no todas las delegaciones funcionan igual, ni tienen el mismo potencial, ni la cantidad de recursos es suficiente; o bien, la dinámica de comunicación no es siempre efectiva; su infraestructura y equipo no son, precisamente, los más adecuados.

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

No hay una relación proporcional en cuanto a la fortaleza de la delegación, en función a los retos territoriales y vulnerabilidades sociales, propias del lugar en donde están insertas.

### **RECOMENDACIÓN:**

- Se deben implementar *estrategias diferenciadas* de fortalecimiento a las delegaciones de CRG en el nivel departamental, pues no todas tienen la misma problemática o capacidad de respuesta.
- Se reitera la conveniencia de dejar documentación en las delegaciones sobre las actividades ejecutadas por DIPECHO (planes, diseños, cartas de gestión, modelos de evaluación, bases de datos, etc.), para que las delegaciones conozcan los alcances y se fortalezcan en materia de gestión administrativa y logística de los proyectos. Por otra parte, se reitera lo recomendado en puntos anteriores en cuanto a la transición del proyecto.
- Es recomendable incluir en el fortalecimiento a voluntarios de CRG, cursos de liderazgo y acompañamiento técnico, por la utilidad que puede representar para el movimiento, así como para su oportuno involucramiento en la ejecución de los proyectos DIPECHO. Esto puede ser visto como una acción más de la gestión del RH, que permitirá contar con personas con habilidades, motivación y satisfacción suficientes, para conseguir los objetivos con eficiencia y eficacia



## **EJE NO. 5: CONSORCIO:**

### ***DEL ROL DEL LÍDER Y DE LAS SOCIEDADES NACIONALES PARTICIPANTES:***

La Cruz Roja Holandesa (como líder actual del consorcio) ha sido responsable ante los donantes de la efectiva ejecución de los proyectos DIPECHO; además de ser quien rinde cuentas de lo actuado. Ha apoyado, conjuntamente con las otras sociedades nacionales integrantes del consorcio, en el proceso de fortalecimiento institucional de la CRG: el posicionamiento, la capacidad de gestión, administración, implementación y evaluación de los Proyectos, entre otros.

### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

Gestionar el posicionamiento de la CRG debe ir más allá de hacer una adecuada ejecución de los Proyectos DIPECHO; debe procurar los espacios para un involucramiento y participación protagónica por parte de la CRG en todas sus instancias. Esto demanda de la CRG el aprovechamiento oportuno de los espacios.

### **RECOMENDACIONES:**

- Procurar en todo momento, el posicionamiento de la CRG y asegurar que los vínculos institucionales y canales de comunicación se mantengan. Con el apoyo coordinado de otras sociedades debe contribuir al fortalecimiento de las capacidades y de la imagen de la Cruz Roja en Guatemala. Un referente en el que pueden converger las acciones, es el Plan de Desarrollo Estratégico 2013-2016 de la CRG, así como también el diagnóstico de las delegaciones de CRG, para un fortalecimiento situado.
- Para garantizar que lo que se convenga en el nivel central se cumpla a nivel de terreno, se debe continuar con la suscripción de acuerdos entre las sociedades nacionales de CR que integran el consorcio, no sólo para la buena ejecución de los proyectos, sino, principalmente, para que el protagonismo y liderazgo de CRG, se conserve desde el nivel central hasta el departamental.

### **LO PROACTIVO COMO CARACTERÍSTICA DE PARTICIPACIÓN EN EL CONSORCIO**

Pasar de la dinámica de participación pasiva a una dinámica de participación proactiva, conlleva a una serie de desafíos, que no son responsabilidad exclusiva del líder, sino de todos los miembros del consorcio. Establecer reglas claras, metas conjuntas; delimitar roles; facilitar o fortalecer la plataforma de diálogo técnico y político son, entre otras, algunas de las acciones que pueden hacer más proactiva la participación y propiciar un mayor involucramiento de las Sociedades Nacionales que en él intervienen.

#### **PUNTO DE ATENCIÓN:**

Es importante tener claridad de los roles y distribución de tareas y responsabilidades de cada sociedad de CR que forma parte del consorcio. La proactividad no significa sólo tomar la iniciativa, sino sumar equitativamente los esfuerzos y especialidades.

#### **RECOMENDACIONES:**

- Elaborar rutas críticas y rutas de trabajo conjuntas, desde el inicio de la acción, para delimitar roles y responsabilidades de cada una de las sociedad de CR que participan en el consorcio, sin perder la visión de unidad.
- Revisar periódicamente los avances y rendir cuentas es una práctica importante dentro del consorcio, por lo que debiera incluirse en las agendas de trabajo. Asimismo, el análisis que se derive de los procesos de acompañamiento.

## V. CONCLUSIONES:

A continuación se presentan las principales conclusiones obtenidas con el estudio. Para ello se tomaron en consideración: la revisión de los elementos conceptuales del diseño y la consulta de los procesos ejecutados, las buenas prácticas y lecciones aprendidas:

- 1) Los Proyectos DIPECHO han impactado positivamente las áreas de intervención. Ésta es la convicción generalizada de sus ejecutores, beneficiarios e involucrados. Según lo expresado por los entrevistados, las comunidades intervenidas con los proyectos de DIPECHO ejecutados por CR, evidencian transformaciones en sus conocimientos, actitudes y prácticas en relación al riesgo: toma de decisiones, capacidad para la respuesta, planes, sistemas de alerta temprana, manejo de rutas de evacuación y albergues, considerando necesidades específicas y su contexto.
- 2) La documentación y registros de ejecución de los proyectos DIPECHO que han sido implementados, son de circulación restringida:

Si bien es cierto, la tendencia de los distintos planes DIPECHO es sistematizar y registrar los procesos, herramientas y experiencias, la disponibilidad de documentación que la registra, no parece estar al alcance de todos.

Ninguna delegación de la CRG, de las que se visitaron, cuenta con el informe o reporte final o intermedio de evaluación del proyecto DIPECHO ejecutado. Algunos documentos sustantivos no cuentan con traducción al español, lo que le resta pertinencia cultural o la perspectiva de trasladar en su totalidad los procesos y las lecciones derivadas.

- 3) Los proyectos DIPECHO que han sido analizados en este proceso de sistematización, no tienen visiblemente ejecutada una estrategia de salida. Esta condición puede ser atribuida al poco tiempo con el que se cuenta para realizar la ejecución de todas las actividades del Proyecto. Lo que, unido a las vulnerabilidades políticas del país, reduce las posibilidades de hacer sostenible el logro o resultado derivado del proyecto.

- 4) Los modelos de transferencia técnica: talleres, conversatorios, demostraciones prácticas, simulaciones y simulacros, entrenamientos, etc. para las diferentes instancias y temas, gozan de la aceptación y credibilidad de los participantes o beneficiarios, no sólo por la pertinencia y utilidad práctica de los temas, sino por la mediación pedagógica que se ha hecho para los mismos. Es importante resaltar que contar con un equipo de facilitadores especializado y con experiencia, son factores asociados al éxito y aceptación del modelo de transferencia del conocimiento.
- 5) El fortalecimiento a las capacidades de CRG en el nivel central y departamental es una condición importante para que cumpla de manera eficiente, el mandato humanitario como auxiliar a los Poderes Públicos, contribuyendo al mejoramiento de vida de los más vulnerables. Los proyectos DIPECHO han contribuido al fortalecimiento de la imagen pública de la CRG, particularmente en el nivel departamental. Esta circunstancia ha hecho crecer la expectativa del rol de las delegaciones en respuesta a demandas de transferencia técnica, revisión de planes, monitoreo por parte de las comunidades e instituciones. Pero esta demanda supera en algunos casos, la capacidad de respuesta de las delegaciones, por las carencias y falta de recurso humano, entre otros factores. El esfuerzo debe orientarse a fortalecer dichas delegaciones, además, esto constituye una acción facilitadora dentro del Plan Estratégico 2013-2016 de la CRG.
- 6) La CRG con apoyo de las otras sociedades nacionales participantes en el país, ha realizado mejoras organizativas y de ejecución de los procesos. La planificación estratégica y el diagnóstico de voluntariado son esfuerzos importantes para la mejora continua. Pese a ello, existen limitaciones financieras y de recurso humano que no le permiten hacer cumplir con todos los desafíos y retos que les demanda la población guatemalteca y pese también a dichas limitaciones, se evidencia mejora en sus capacidades operativas.

## VI. RECOMENDACIONES GENERALES:

En este segmento se reiteran algunas recomendaciones generales en función de los hallazgos y opiniones; no obstante, en la descripción de las lecciones aprendidas se plantean sugerencias y recomendaciones específicas, de acuerdo a cada uno de los ejes de estudio. La mayoría de las sugerencias van en función de hacer más sostenible este esfuerzo de país.

1. Por ser la transferencia técnica (Procesos de Capacitación y Sensibilización), un componente de mucho peso en los Proyectos DIPECHO, debiera considerarse algunas medidas que puede hacer más sostenible el esfuerzo: Establecer claramente el perfil y/o cargos de las personas que participan en los talleres, visualizar y comprometer a los beneficiarios de la capacitación (personales o institucionales) a realizar algún tipo de réplica o socialización de aprendizajes. Establecer algún tipo de normativa de participación para que los participantes completen el ciclo de talleres y no se vea interrumpido su proceso de formación. Esto puede ser parte de los convenios focalizados a nivel municipal o institucional. Debiera considerarse la posibilidad de tener procesos de formación de formadores de las mismas comunidades.
- 2) Se debe fortalecer la gestión del Voluntariado, “no de migración, sino del lugar”. El contar con voluntariado de afuera no garantiza la sostenibilidad de acciones y seguimiento de procesos después de finalizado un DIPECHO. Si bien es cierto, tampoco el voluntariado puede ser garante de la sostenibilidad de acciones, su fortalecimiento redundará en beneficio de las comunidades.
- 3) Como una acción simultánea, debiera estudiarse la posibilidad de hacer reclutamiento de las personas capacitadas por el proyecto en las comunidades, para que se unan al movimiento de voluntariado de la delegación de CRG en donde

se está ejecutando el proyecto. Ha generado una especie de competencia el tener recurso remunerado dentro del proyecto y voluntariado, compartiendo la misma jurisdicción. Aunque se entiende la necesidad de hacerlo, debe cuidarse la motivación del voluntariado existente. En tal sentido, es importante dar cumplimiento a lo establecido en el Plan Estratégico de CRG, (2013-2016) en cuanto al compromiso con el voluntariado. El promover su tecnificación y profesionalización puede ser una estrategia coherente para el fortalecimiento de Gestión de Recurso Humano, recomendado en el apartado anterior.

- 4) En todos los escenarios visitados se mencionó el componente de Micro Proyectos como una acción positiva para la mitigación. Además porque constituyó una oportunidad de mejora en términos de acceso a servicios y reforzamiento de infraestructura con potencial para albergues, pequeños puentes, canalización de energía eléctrica, por mencionar algunos. No obstante, en su condición de “opcional”, queda sin referente de práctica el componente “Medios de vida”. Es recomendable que se reduzca lo opcional y se pueda validar esta práctica que puede ser pertinente al desarrollo de las comunidades vulnerables.
- 5) El Consorcio debe revisar si la buena práctica de conformar comités (Técnico y Directivo), está siendo fortalecida constantemente y se evalúan sus logros para provocar mejoras continuas en cuanto a la comunicación, coordinación e incidencia.
- 6) Se recomienda al donante ECHO, socializar experiencias exitosas de consorcios proactivos y alianzas inter-institucionales, ya que esta contribución permitirá recuperar buenas prácticas al respecto y hacer intervenciones conjuntas con mayor pertinencia y eficacia. De no existir experiencias sistematizadas al respecto, se considera conveniente que el donante incluya en sus lineamientos, funcionamiento de los consorcios y alianzas institucionales que se deriven del funcionamiento de los proyectos DIPECHO.



- 7) Se recomienda privilegiar el uso del Idioma Español, para la presentación de informes, reportes y otros procesos que requieran ser documentados, ya que siendo el idioma oficial del país no debe descuidarse la pertinencia cultural (lingüística) y que dichos documentos puedan constituir un referente importante para otras iniciativas en el país.
- 8) Es recomendable que ECHO considere los tiempos de ejecución de los proyectos DIPECHO; ya se ha podido constatar que resulta ser un período muy corto para lograr incidir en lo que se proponen los Planes de Acción DIPECHO.
- 9) Asimismo, es necesario revisar la flexibilidad del formato “e-single form”, en el que se consigna la propuesta del proyecto, así como los informes de evaluación intermedia y final (en inglés). Este formato no permite incorporar mayor cantidad de caracteres, impidiendo aportar informaciones valiosas, derivadas del contexto de la propuesta o de los impactos de ejecución

## Contenido:

### 1. Anexo 1

#### De la Revisión Documental:

Fichas de Información Básica de cada Uno de los Proyectos DIPECHO  
Lista de documentos consultados

### 2. Anexo 2

#### Del trabajo de Campo:

Listado de personas entrevistadas. Matriz de Sistematización  
Calendario de Trabajo  
Itinerario de trabajo de Campo.  
instrumentos Utilizados (Guía de Entrevista Semi Estructurada)  
Algunas Fotografías.

## ANEXO 1

### Información básica; DIPECHO IV

<b>Nombre del proyecto</b>	aumentamiento de las Capacidades para la Mitigación de Desastres en el Municipio de Cobán y en las de la Cuenca del Río CHIXOY	
<b>Eje (s)</b>	Procesos de implementación (ver matriz)	
<b>Ejecutor:</b>	Cruz Roja Guatemalteca- CONRED Cruz Roja de Guatemala tiene un papel importante en la implementación de este proyecto, ya que proporciona la estructura y el personal (de voluntariado para) necesarios para lograr los objetivos propuestos.	
<b>Financiamiento:</b>	CRH, en consorcio con CRE	
<b>Otros actores involucrados</b>	FICR, CONRED,	
<b>Informantes clave para la sistematización</b>	Delegación CRG Representantes de Muni y CONRED. Beneficiarios Directos	
<b>Período de ejec:</b>	<b>Mes y año de inicio:</b> 01 de febrero 2005.	<b>Mes y año de finalización:</b> junio 2006
<b>Ubicación:</b>	30 comunidades de la cuenca del Río Chixoy en Cobán, Alta Verapaz, Guatemala	
<b>Área temática:</b>	Coordinación Interinstitucional, preparación de respuesta, socialización de experiencias, escuelas capacitadas en el marco de mitigación y respuesta.	
<b>Beneficiarios:</b>	153.050 personas (50,25% de los beneficiarios son hombres y el 49,75% mujeres. 74.21% de la población está entre las edades de 7 y 64 años, con la mayor concentración está entre 18 y 64 años de edad.	
<b>Objetivos del proyecto:</b>	Las comunidades que habitan en la cuenca del río Chixoy han reforzado su mitigación de desastres , preparación y capacidad de respuesta en concordancia con el sistema CONRED a nivel regional , departamental , municipal y local.	
<b>Algunos logros o Resultados esperados:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las comunicaciones y el sistema de coordinación entre la CONRED y la Municipalidad de Cobán y 30 comunidades de la cuenca del Río Chixoy. Se establece la oficina regional de la CONRED , CODRED , COMRED y COLRED , validados , y funcionando</li> <li>2. La COMRED de Cobán y el CODRED de Alta Verapaz, así como el Cobán Delegación de CRG han sido reforzados para coordinar las actividades de riesgo, la preparación para desastres y la respuesta a nivel local, municipal y departamental.</li> <li>3. Las comunidades fortalecieron su capacidad para mitigar y responder a las inundaciones y los terremotos.</li> </ol>	
<b>Principales publicaciones y/o documentos del proyecto:</b>	10 Planes Locales de Emergencia. 1 Plan de Emergencia Municipal. 1 manual con los procedimientos de coordinación en tres niveles, departamental, municipal y local. 5 módulos traducidos al Quekchi	
<b>Principales Factores De Éxito:</b>	La coordinación Interinstitucional Darle protagonismo a las instituciones estatales y municipales Usar materiales contextualizados (en el idioma de la comunidad) Participación de la comunidad en los procesos.	

\*Elaboración Propia, con información extraída de entrevistas y del reporte en Inglés DIPIV.

## Información básica; DIPECHO V

<b>Nombre del proyecto:</b>	reducción del riesgo para las comunidades vulnerables en el municipio de Santo Domingo, departamento de Suchitepéquez, Guatemala"	
<b>Ejes</b>	Procesos de implementación (ver matriz)	
<b>Ejecutor:</b>	Cruz Roja Guatemalteca- en coordinación con la SE CONRED. Cruz Roja de Guatemala tiene un papel importante en la implementación de este proyecto, ya que proporciona la estructura y el personal ( de voluntariado para ) necesarios para lograr los objetivos propuestos	
<b>Financiamiento:</b>	CRH, CRE	
<b>Otros actores involucrados:</b>	Municipalidad de Santo Domingo,	
<b>Informantes clave para la sistematización</b>	Delegación CRG, Representante de la Municipalidad, Representante de Gobernación: Ver listado al final de la hoja de respuestas.	
<b>Período de ejec:</b>	<b>es y año de inicio:</b> 01 de febrero 2007.	<b>Mes y año de finalización:</b> junio 2008
<b>Ubicación:</b>	Santo Domingo Suchitepéquez, Guatemala	
<b>Área temática:</b>	Terremotos e inundaciones	
<b>Beneficiarios:</b>	directos 13,260; indirecta 18,942: total 32.202 Área de influencia del proyecto fue de 18 comunidades rurales (de las 44 comunidades del municipio de Santo Domingo) con una población de 13.065 personas de las cuales es de 48% hombres y 52% mujeres. El porcentaje de niños y de la población-menor juveniles de 15 años de edad es alta, 28,88%. La composición étnica es muy diversa, con la comunidad ladina siendo prevalente en 16 comunidades, los miembros de la etnia Mam se pueden encontrar en 7 comunidades, la etnia quiché en el 13, y otros grupos no se describen en 3 comunidades, de acuerdo con las observaciones realizado por el equipo de evaluación.	
<b>Objetivos del proyecto :</b>	"Reducir el riesgo de los desastres, la preparación de la población vulnerable en las zonas más expuestas a los desastres naturales" El Sistema de Reducción de Desastres a nivel municipal, regional y nacional se ha fortalecido a través del fortalecimiento de las capacidades de organización, preparación y respuesta en 18 comunidades del municipio de Santo Domingo Suchitepéquez	
<b>Algunos logros o Resultados esperados:</b>	Las comunidades fortalecieron su capacidad para mitigar y responder a las inundaciones y los terremotos. Las experiencias y resultados del proyecto se comparten con otras organizaciones. 18 COLREDS establecidas y acreditadas Instituciones educativas fortalecieron su capacidad para mitigar y responder a las inundaciones y los terremotos. - Un sistema de comunicación de emergencia fue establecido en 18 comunidades, conectado a dos estaciones meteorológicas con linímetros que permitan el seguimiento de los niveles de agua del río, así como los niveles de precipitación. Este sistema de comunicación también se vinculó con la VI Región de la Se- Conred 16 proyectos de infraestructura para Mitigación.	
<b>Principales publicaciones, documentos del proyecto.</b>	Planes Locales de Emergencia. 1 Plan de Emergencia Municipal. 1 manual con los procedimientos de coordinación en tres niveles, departamental, municipal y local.	
<b>Principales factores de éxito</b>	La coordinación Interinstitucional Darle protagonismo a las instituciones estatales y municipales Usar materiales contextualizados (en el idioma de la comunidad) Participación de la comunidad en los procesos.	

\*Elaboración Propia, con información extraída de entrevistas y del reporte en Inglés DIP-V.

## Información básica; DIPECHO VI

<b>Nombre del proyecto:</b>	Mejora de las capacidades para hacer frente a la amenaza de inundaciones en las comunidades más vulnerables de Champerico y Retalhuleu, Guatemala.	
<b>Eje (s)</b>	Procesos de implementación (ver matriz)	
<b>Ejecutor:</b>	Cruz Roja Guatemalteca- en coordinación con la SE-CONRED. Cruz Roja de Guatemala tiene un papel importante en la implementación de este proyecto, ya que proporciona la estructura y el personal ( voluntariado) necesarios para lograr los objetivos propuestos	
<b>Financiamiento:</b>	CRH, CRE, CRN	
<b>Otros actor</b>	Municipalidad. Insivumeh y Proyecto San Sam, SE CONRED	
<b>Informantes clave para la sistematización</b>	Representantes de : Salud, Educación, CRGDR, Ver listado en anexo específico	
<b>Periodo de ejec.</b>	<b>Mes y año de Inicio:</b> 015 de octubre de 2008	<b>Mes y año de finalización:</b> enero 2010
<b>Ubicación:</b>	El proyecto se llevó a cabo en el departamento de Retalhuleu, Guatemala, Centro América, en 7 comunidades rurales del municipio de Retalhuleu y 14 comunidades del municipio de Champerico ( rural, semi-urbano, urbano)	
<b>Área temática:</b>	temas básicos de primera respuesta , como primeros auxilios, técnicas básicas de evacuación, búsqueda y rescate , control de arranque fuego , el uso de los Daños y Evaluación de Necesidades ( EDAN) herramienta utilizada por SE CONRED en el país , la gestión de la vivienda y la salud en situaciones de emergencia , con énfasis en las normas mínimas de Esfera	
<b>Beneficiarios:</b>	7 comunidades rurales del municipio de Retalhuleu Las Pilas II , Nueva Candelaria, San José la Gloria I ,Aldea La Barrita Aldea Tres Cruces, Chicales Jesús La Bomba.	
<b>Objetivos del proyecto:</b>	Objetivo Principal Contribuir a la reducción del riesgo mediante una mejor preparación de las poblaciones vulnerables en las zonas más propensas a los desastres naturales en Guatemala. Objetivo Específico La estructura organizativa del sistema de respuesta a desastres, la capacidad y la preparación para responder a los eventos hidrometeorológicos en el ámbito municipal y de la comunidad en Champerico y Retalhuleu se fortalece.	
<b>Principales logros o Resultados esperados:</b>	21 COLRED de Champerico y Retalhuleu tienen sus planes de emergencia y están organizados , el funcionamiento y listo para hacer frente a emergencias de origen hidrometeorológico * Por lo menos 15 de las 21 comunidades atendidas por el proyecto se han ejecutado de preparación / mitigación microproyectos * 70 % de la población de las 21 comunidades beneficiarias han recibido los mensajes clave sobre desastres, preparación y reducción de riesgos. * Centros de Salud 2 de Champerico y Retalhuleu tienen sus planes de emergencia y están organizados , el funcionamiento y listo para hacer frente a emergencias de origen hidrometeorológico	
<b>Principales publicaciones - documentos del proyecto:</b>	Planes Locales de Emergencia. 1 Plan de Emergencia Municipal. 1 manual con los procedimientos de coordinación en tres niveles, departamental, municipal y local.	
<b>Principales Factores de éxito</b>	La coordinación Interinstitucional Darle protagonismo a las instituciones estatales y municipales Participación de la comunidad en los procesos. Alto grado de participación de mujeres en la organización,	

\*Elaboración propia: con información extraída de entrevistas y reportes en inglés de D-V

## Información básica; DIPECHO VII

<b>Nombre del proyecto:</b>	Fortalecimiento de la resiliencia de las comunidades sobre los efectos de los desastres en Parcelamiento La Máquina Retalhuleu, y Cuyotenango en Suchitepéquez.	
<b>Eje (s):</b>	Procesos de implementación (ver matriz)	
<b>Ejecutor:</b>	Cruz Roja Guatemalteca- CONRED Cruz Roja de Guatemala tiene un papel importante en la implementación de este proyecto, ya que proporciona la estructura y el personal ( de voluntariado para ) necesarios para lograr los <u>objetivos propuestos</u>	
<b>Financiamiento:</b>	Cruz Roja Española y Cruz Roja Noruega. El líder del consorcio y signatario de la subvención es la Cruz Roja Holandesa, organismo de ejecución la Cruz Roja y la Cruz Roja Guatemalteca.	
<b>Otros actores</b>	COLRED y ECORED, Cruz Roja PREVDA, Proyecto SAN SAM	
<b>Informantes clave para la sistematización</b>	CRGDR, Representantes de CONTRED, Salud, Educación y Gobernación. Ver listado en archivo específico	
<b>Período de implement:</b>	<b>Mes y año de Inicio:</b> 01 de septiembre de 2010	<b>Mes y año de finalización:</b> diciembre 2011
<b>Ubicación:</b>	El proyecto se llevará a cabo en el asentamiento de La Máquina, ubicado en los municipios de San Andrés Villa Seca, Departamento de Retalhuleu y en Cuyotenango, departamento de Suchitepéquez, en Guatemala..	
<b>Área temática:</b>	Temas básicos de primera respuesta , como primeros auxilios, técnicas básicas de evacuación, búsqueda y rescate , control de arranque fuego , el uso de los Daños y Evaluación de Necesidades ( EDAN) herramienta utilizada por SE CONRED en el país , la gestión de la vivienda y la salud en situaciones de emergencia , con énfasis en las normas mínimas de Esfera	
<b>Beneficiarios:</b>	Las estimaciones de los beneficiarios indirectos para ambos departamentos son: Suchitepéquez <b>504,267</b> + Retalhuleu <b>297,385</b> = <b>801,652</b>  Los beneficiarios directos son 13,282.	
<b>Objetivos del proyecto:</b>	Objetivo Principal para fortalecer la respuesta de desastres, preparación y mitigación de las capacidades de la población que vive en los lugares más vulnerables de las regiones Suchitepéquez y Retalhuleu. Contribuir al fortalecimiento del sistema de gestión de desastres local en la región suroccidental de Guatemala Al final del proyecto	
<b>Algunos logros o Resultados esperados:</b>	15 COLRED y 15 ECORED están organizados, entrenados y tienen recursos físicos básicos para la respuesta, los cuales están vinculados a los niveles municipales y departamentales y al menos 40 % , de los miembros de COLRED y ECORED son mujeres con posición igual de toma de decisiones que los hombres. El 85 % de los miembros de la comunidad han participado en las actividades de preparación de desastres en el ámbito local. El 70 % de COLRED y ECORED miembros han participado en las inundaciones de desastres taladros ejercicios por lo menos 13 comunidades realizadas con éxito de acuerdo a los procedimientos de normalización. El 50 % de la población escolar ha participado en 15 escuelas ejercicios simulacros de terremoto desastre realizadas con éxito de acuerdo con los procedimientos estándares Un ejercicio de simulación de inundaciones desastres territorial llevada a cabo con éxito de acuerdo a los procedimientos de normalización , incluyendo 5 instituciones de respuesta y 2 municipios al menos cuatro unidades de rescate de la zona tienen su propio equipo de respuesta básica y haber recibido formación sobre su uso.	



<b>Principales publicaciones y/o documentos del proyecto:</b>	Planes de emergencia familiar - Los planes de respuesta de la Comunidad - Plan de respuesta Territorio - Planes de escolares de emergencia.
<b>Principales Factores de éxito</b>	La coordinación Interinstitucional Darle protagonismo a las instituciones estatales y municipales Participación de la comunidad en los procesos. Adecuada selección de las áreas de influencia Hacer uso de las buenas prácticas de los DIPECHO anteriores. La colaboración conjunta en la elaboración de un Plan de Respuesta Territorial, con la participación de las instituciones municipales y departamentales de respuesta, le ayudará a mostrar el papel desempeñado por estas instituciones a la población en general. A su vez , las instituciones tendrán que mantener un compromiso permanente para cultivar vínculos en la comunidad y los niveles institucionales en la preparación de la respuesta

\*Elaboración Propia, con información extraída de entrevistas, reporte en inglés DIP-VII e Informe de Evaluación final Externa.

## Información básica; DIPECHO VIII

<b>Nombre del programa, proyecto o</b>	"AUMENTANDO LA RESILIENCIA ANTE LOS DESASTRES EN EL DEPARTAMENTO DE PETEN"	
<b>Eje (s):</b>	Procesos de implementación (ver matriz)	
<b>Ejecutor:</b>	Cruz Roja Guatemalteca- CONRED Cruz Roja de Guatemala tiene un papel importante en la implementación de este proyecto, ya que proporciona la estructura y el personal ( de voluntariado para ) necesarios para lograr los objetivos propuestos	
<b>Financiamiento:</b>	Cruz Roja Española, Cruz Roja Noruega, Cruz Roja Holandesa ,	
<b>Otros actores</b>	Ministerio de Salud, Educación, Municipalidad de Las Cruces, Delegación Regional CONRED.	
<b>Informantes clave para la sistematización</b>	CRG Delegación Petén, Representantes de CONRED, Representante de la Municipalidad. Ver listado en archivo específico	
<b>Período de implement</b>	<b>Año de Inicio:</b> 2012	<b>Año de finalización:</b> 2013
<b>Ubicación:</b>	Municipio de las Cruces, Petén	
<b>Área temática:</b>	temas básicos de primera respuesta , como primeros auxilios, técnicas básicas de evacuación, búsqueda y rescate, control de arranque fuego , el uso de los Daños y Evaluación de Necesidades ( EDAN) herramienta utilizada por SE CONRED en el país , la gestión de la vivienda y la salud en situaciones de emergencia , con énfasis en las normas mínimas de Esfera	
<b>Beneficiarios:</b>	21,068 Desglose mujeres: 48% hombres: 52% (total femenino + masculino = 100% Niños (<5a): 14%. niños (<18 años): 37% de edad avanzada: 12%	
<b>Objetivos del programa, proyecto o iniciativa:</b>	Aumentar la resiliencia a desastres y reducir la vulnerabilidad de la población rural y urbana.	
<b>Algunos logros o Resultados esperados:</b>	Las comunidades priorizadas tienen estructuras de RRD con conocimientos, herramientas y mecanismos adecuados para la preparación y respuesta a desastres. Aumentadas las capacidades para la RRD de instituciones, actores locales y población priorizada en Petén. Aumentado el conocimiento y la Conciencia pública sobre RRD a nivel nacional, departamental y Municipal Mitigado el riesgo de daños y pérdidas y facilitada una más rápida recuperación después de desastres en las comunidades rurales priorizadas.	
<b>Principales publicaciones y/o documentos del programa,</b>	Planes de emergencia familiar - Los planes de respuesta de la Comunidad - Plan de respuesta Territorio - Planes de escolares de emergencia.	
<b>Principales Factores de éxito</b>	La coordinación Interinstitucional Darle protagonismo a las instituciones estatales y municipales Empoderamiento del alcalde tomando en cuenta que el municipio es de reciente creación. Participación de la comunidad en los procesos. Adecuada selección de las áreas de influencia Hacer uso de las buenas prácticas de los DIPECHO anteriores.	

Elaboración Propia, con información extraída de entrevistas y el Anexo 31 Evaluación Externa de DVIII

## Literatura Consultada Durante el Proceso de Revisión Documental:

### 1. DOCUMENTOS DIPECHO

Final Report DIPECHO VI (Single Form)  
Final Report DIPECHO V (Single Form)  
Final Report DIPECHO IV (Single Form)  
Final Report DIPECHO VII (Single Form)  
Informe de Evaluación Externa DIPECHO VII  
Informe de Evaluación Externa Proyecto DIPECHO VIII (anexo 31)

1. CONRED (2004), La Institucionalidad para la Gestión del Riesgo en Guatemala, América Central.
2. CONRED (2009), Convenios 0203 Parte III de Memoria Institucional 2008
3. CONRED: Boletín informativo 597, Boletín Informativo 11.2013, Boletín informativo, Boletín Informativo 12-12-12,, Boletín informativo 16-02-12.
4. CONRED (2011), Plan de Atención Integral en temporada de lluvias y huracanes en GUATEMALA, 2011.
5. Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja Y de La Media Luna Roja  
Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres (2013) "EVALUACION DE LA OPERACIÓN DE PRESIÓN TROPICAL 12-E GUATEMALA"
6. Cruz Roja Guatemalteca: Plan Estratégico de Desarrollo 2013-2016
7. Informe sobre la Gestión Integral de Riesgos a Desastres, en Guatemala –GRID- 2013, Guatemala
8. Proyecto Esfera, (2011): Carta Humanitaria y Normas Mínimas para la Respuesta Humanitaria.
9. PNUD (2012): Cuadernillos de Gestión del Riesgo de Desastres a nivel regional y local, Recuperación y Reconstrucción Post Desastres  
Experiencias y Herramientas de aplicación a nivel regional y local.
10. EIRD, ECHO, UNICEF, PNUD: (2008) Fortalecimiento a la Gestión Local del Riesgo en Centroamérica: Sistematización de las Mejores Prácticas Educativas para la Gestión de Riesgo en Centro América
11. III SESION DE LA PLATAFORMA REGIONAL (2012) Para La Reducción del Riesgo Desastres en las Américas; Resumen de sesión
12. Convocatoria para la identificación y sistematización de experiencias significativas sobre reducción del riesgo en las Américas:
13. UNISDR, CEPREDENAC, ECHO (2012): Informe del Taller Regional de Planificación DIPECHO 2012-2013.
14. DOCUMENTO DE PAÍS, GUATEMALA 2012 (Preparado con el apoyo de DIPECHO VII)
15. Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda al desarrollo y programa de acción de Accra 2005-2008. Resumen Foro de Alto Nivel ONU.

## ANEXO 2

### **PERSONAS ENTREVISTADAS DURANTE EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN DE LOS PLANES DE ACCIÓN DE DIPECHO**

Oswaldo Geremías Ávila Barrios (Secretario Municipal de Las Cruces Petén)

Jesika Yokary Ortiz Franco (Presidenta Junta Directiva Delegación CR Petén)

Evelyn Anaité López Ortiz (Voluntaria de intervención en Desastres)

Miriam Judith Castañeda Aldana (Voluntaria Coordinadora de Salud).

Edwin Giovanni Martínez Felipe (Delegado Regional de CONRED)

Rosa María Salazar (Voluntaria de Cruz Roja, Coordinadora de Salud)

Reyna Robledo de Rodas (Junta Directiva)

Juana María López de Aragón (Encargada Administrativa Delegación de CR)

Miguel Moreno Monzón (Asistente Administrativo DIPECHO VI y Colaborador DIPECHO VII)

Lisbeth Gómez de Boy (Pro secretaria Junta Directiva)

Claudia Kestler (Ministerio de Educación y Voluntaria de CONRED)

Diven Ruano (Fue Técnico del Proyecto)

Carlos Domínguez (Técnico del Proyecto)

Patricia Galeano, (representante de Gobernación)

Néstor Milla (Voluntario Suchitepéquez)

Daniel Javiel (Director General CRG)

Edwin Cueto ( Jefe de País CR Española)

Alexei Castro (Delegado CR Noruega)

Teresa Marroquín (Directora de Gestión de Riesgo)

María Teresa Estrada (Directora de Salud)

Cristopher López (Cruz Roja Española)

## Cronograma de Trabajo:

Actividades																Observaciones/ puntos de atención/ descripción
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
Elaboración de Propuesta técnica																Basada en los Términos de Referencia de la presente consultoría.
Elaboración de Plan de trabajo																El plan a presentar podrá sufrir algunas modificaciones en cuanto a los tiempos estipulados.
Reunión /puesta en común personal designado por Cruz Roja Guatemala																Dependerá de la convocatoria Institucional, no obstante es sumamente necesaria para afinar detalles de la propuesta técnica y proyección de actividades.
Recolección y revisión de documentos de consulta (Planes DIPECHO)																Se requiere los planes departamentales y otros insumos y estudios que ayuden en el análisis.
Diseño de instrumentos para campo.																Entrevistas Estructuradas, encuestas, formato de registro de discusiones, diarios de campo, formato para consolidado, guía de observación, por mencionar algunos.
Entrevistas con personal Ejecutivo de Cruz Roja, designados por encargados																De acuerdo a Listado que envíen
Realización de trabajo de campo.																Tres Departamentos Petén, Cobán y Rethaluleu.
Trabajo de Gabinete.																Implica el diseño metodológico con sus respectivos instrumentos, la revisión documental, tabulación e interpretación de datos, elaboración de informes, entre otras.
Tabulación, Consolidado y Análisis de datos.																La actividad de análisis se hará permanentemente según actividades programadas.
Sistematización y registro de la información																En igual forma se hará permanentemente según las etapas del presente estudio.
Elaboración de informe final.																Se someterá a consideración de los responsables del estudio para el dictamen correspondiente. (última entrega con enmiendas sugeridas 18-04-2014)
Reunión de socialización del informe																Pendiente de Establecerse

Elaboración Propia sobre Propuesta Técnica y TdR

***Itinerario de visitas de Campo para la Sistematización de Buenas Prácticas y Lecciones Aprendidas***

**Semana del 18 al 24 de Marzo 2014**

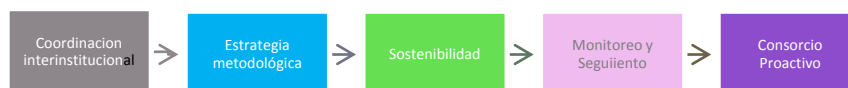
DÍA/FECHA	ACTIVIDAD	LUGAR/sede
<b>Martes 18</b>	<b>Traslado</b>	<b>Petén</b>
Miércoles 19	Reunión Con Personal Involucrado 14:30 P.M	Petén (Santa Elena)
Jueves 20	Traslado	Petén-Suchitepéquez
Viernes 21	Traslado (A.M.)	Suchitepéquez -Retalhuleu
Viernes 21	Reunión con personal involucrado 14:30 P.M.	Retalhuleu
Sábado 22	Traslado (A.M.)	Retalhuleu- Suchitepéquez
Sábado 22	Reunión con personal involucrado 14:30 (P.M.)	Suchitepéquez
Domingo 23	Traslado	Suchitepéquez-Guatemala
Lunes 24	Entrevistas con CRG Nivel Central, CRH, CRN, CRN	Sede Central Guatemala

Propuesta presentada por consultora y autorizada por personal de CRG



## Matriz de Sistematización

EJE	INDICADOR (es)	SUB-INDICADOR (es)
Coordinación Y Participación	<ol style="list-style-type: none"> <li>Existencia de un ente coordinador.</li> <li>Asistencia de las instituciones.</li> <li>Instancias que fueron tomadas en cuenta en el proceso de diseño y ejecución.</li> <li>Instancias que participan en el Proceso y de que manera</li> </ol>	<p>Cumplimiento del Coordinador del Proyecto. (modalidad empleada)</p> <p>Poder de Convocatoria.</p> <p>Perfil y Consistencia de los representantes designados.</p>
Estrategia Metodológica	<ol style="list-style-type: none"> <li>Talleres de capacitación</li> <li>Materiales</li> <li>Reuniones de socialización</li> <li>Modalidades de Sensibilización</li> <li>Información</li> </ol>	<p>Población Meta - modalidad</p> <p>Idoneidad contextual, pertinencia lingüística.</p> <p>Habilidad y especialidad de los facilitadores,</p> <p>Instructivo de uso institucional.</p> <p>Innovaciones</p> <p>Mecanismos de retroalimentación</p>
Monitoreo y Seguimiento	<ol style="list-style-type: none"> <li>Quiénes</li> <li>Frecuencia</li> <li>Fines</li> <li>Instrumentos</li> <li>Modalidades de Registro</li> </ol>	<p>Sistematización de las visitas.</p> <p>Sistema de indicadores.</p> <p>Proceso de retroalimentación.</p> <p>Evidencias en Instrumentos empleados.</p>
Sostenibilidad	<ol style="list-style-type: none"> <li>Proceso encaminado a la institucionalización.</li> <li>Acuerdos, convenios o normas establecidas.</li> <li>Nivel de empoderamiento.</li> <li>Mecanismos de transferencia de conocimiento y de gestión.</li> </ol>	<p>Nivel de participación de instancias clave.</p> <p>Vigencia de los acuerdos y cartas de entendimiento.</p> <p>Seguimiento por parte de donantes.</p> <p>Participación de instancias de gobierno</p>
Relación Consorcio	<ol style="list-style-type: none"> <li>Liderazgo</li> <li>Definición y diferenciación de roles</li> <li>Nivel de involucramiento.</li> </ol>	<p>Modalidad de reporte de avances.</p> <p>Retroalimentación.</p> <p>Reuniones,</p> <p>Plataforma.</p>
Buenas Práctica	<p>Opinión</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Experiencias Significativas</li> <li>Buenas Prácticas</li> <li>Lecciones Aprendidas</li> </ol>	<p>Con evidencia</p> <p>Recurrencia en entrevistas.</p>



Elaboración Propia Basada en Propuesta Técnica y ejes de Sistematización Establecidos en TdR

## Introducción (Nombre del Plan de Acción DIPECHO (\_\_\_\_))

Cómo describiría EL PROYECTO DIPECHO en pocas palabras:

### Ejes de Sistematización:

<b>Datos generales sobre el Proyecto</b>	<p><b>Por favor, hablemos un poco sobre cómo fue concebida esta herramienta:</b></p> <p>¿Podría describir EN QUÉ CONSISTIÓ la acción principal del Proyecto DIPECHO? ¿recuerda cuáles fueron los objetivos planteado o resultados esperados?</p>
<b>Concepción de la intervención</b>	<p>¿A qué problema o necesidad daba respuesta este proyecto, qué se resolvió con la ejecución del Proyecto?</p> <p>¿Quiénes y qué características tiene la población que se considera beneficiaria del Proyecto (según datos de: género, situación de vulnerabilidad, grupos de edad, Nivel Socio Económico (NSE), definición cultural y otros datos que sean relevantes, factibles de obtener y que caractericen a los beneficiarios finales.</p>
<b>Respecto a los procesos de coordinación interinstitucional</b>	<p>¿Qué actividades o momentos fueron clave para lograr la integración y coordinación interinstitucional?</p> <p>¿En qué momento del Proyecto se realizó con mayor énfasis la coordinación interinstitucional?</p> <p>¿Podría comentar cómo era el escenario en cuanto a la coordinación antes del proyecto?</p> <p>Se sigue dando la coordinación interinstitucional aún después de finalizado el proyecto?</p> <p>¿Qué personas o instituciones fueron involucradas en el diseño/ desarrollo del proyecto?</p> <p>Qué actores clave (personas o entidades) participaron en el proceso de implementación de la herramienta; cómo califica su nivel de participación?</p> <p>Los voluntarios han participado en todo el proceso de implementación del proyecto</p>
<b>Metodología de Transferencias</b>	<p>Las Delegaciones participaron en la construcción del plan de capacitación</p> <p>Existe documentación sobre los procesos de capacitación?</p> <p>Conoce las actividades utilizadas para transferir conocimientos y dar a conocer nuevas prácticas?</p> <p>Considera usted que la metodología empleada para fortalecer el conocimiento y socializar las buenas prácticas fue la más adecuada (justifique).</p> <p>Qué aspecto mejoraría del procedimiento empleado para la transferencia técnica de conocimiento y nuevas prácticas.</p>

**Acciones de Sostenibilidad** Considera que los logros derivados del Proyecto aún se llevan a la práctica.

Cuál de todas las acciones realizadas en el marco de DIPECHO ha sido la más sostenida o sostenible?

Qué podría recomendar para mejorar el nivel de sostenibilidad en futuros proyectos o intervenciones?

¿Qué **estrategias de sostenibilidad** se establecieron para el largo plazo (para asegurar forma permanente y continua la aplicación de lo aprendido)?, ¿Qué elementos podrían lograr un mayor impacto en futuros proyectos?, ¿Existe una vinculación con políticas públicas implementadas a nivel nacional/ local?

¿Cuáles son las herramientas más útiles que se han derivado de la implementación del Proyecto? (planes, Módulos, mapas, etc.)¿Qué personas o entidades utilizan con mayor frecuencia la herramienta?

¿Hubo alguna forma de validación de la herramienta antes de su uso?, ¿Cómo se realizó esta validación?, ¿Qué recursos se destinaron para la validación?, ¿Quiénes fueron los involucrados en esta validación/ revisión

Que acciones realiza la Delegación en las comunidades

**Acciones de Monitoreo  
Y seguimiento de los  
Procesos implementados**

Existían acciones de seguimiento y/o monitoreo a las acciones implementadas?

Quién o quienes realizaban el monitoreo?

En qué consistía el monitoreo o acompañamiento (describa acciones principales)

Qué aspectos del monitoreo mejoraría o recomendaría mejorar.

**Lecciones Aprendidas**

**Análisis y reflexión crítica  
sobre la implementación  
del proyecto:**

¿Hubo algún resultado no esperado de su implementación? Explique brevemente

¿Qué problemas/dificultades se enfrentaron durante la ejecución del proyecto?, ¿Por qué cree usted que se dieron estas dificultades?

¿Qué limitaciones/debilidades considera que tuvo el proyecto? (Debilidades identificadas como tal en el plan, diseño o ejecución)

¿Qué se hizo para reducir o superar las limitaciones/debilidades presentadas?, ¿Qué debiera tomarse en cuenta para diseños futuros

¿Cuáles han sido las lecciones aprendidas el proceso de desarrollo implementación? ¿Qué es mejorable?, ¿Qué debe mantenerse?, ¿Qué no debe hacerse?, ¿Por qué?

Datos del informante

Cierre Para terminar esta entrevista podría facilitarme algunos de sus datos.

Agradecimiento.

## GUIA DE ENTREVISTA ESTRUCTURADA PARA PERSONAL CRUZ ROJA CENTRAL (CTH, CR, CRE, CRG)

Nombre y Cargo de la Persona Entrevistada:

La percepción de los  
entrevistados sobre el plan  
de acción DIPECHO

Cómo describiría EL PROYECTO DIPECHO en cada una de sus fases o etapas (en pocas palabras):

Ejes de Sistematización:

Datos generales

Por favor, hablemos un poco sobre cómo fue concebido el Plan de Acción:

¿Podría **describir EN QUÉ CONSISTIÓ** la acción principal del Proyecto **DIPECHO**? ¿Recuerda cuáles fueron los objetivos planteados o resultados esperados?

Concepción de la  
intervención

¿A qué **problema o necesidad daba respuesta** este proyecto; qué se resolvió con la ejecución del Proyecto?

¿Quiénes y qué características tiene la población que se considera **beneficiaria** del Proyecto (según datos de: género, situación de vulnerabilidad, grupos de edad, Nivel Socio Económico (NSE), definición cultural y otros datos que sean relevantes, factibles de obtener y que caractericen a los beneficiarios finales.

Respecto a los procesos de  
coordinación  
interinstitucional

Cuál ha sido su experiencia respecto a la coordinación con el consorcio?  
Qué elementos de coordinación tomaría en cuenta para replicar?  
Cuáles fueron los niveles de coordinación y comunicación con el consorcio?  
¿Qué actividades o momentos fueron clave para lograr la integración y coordinación interinstitucional?  
¿En qué momento del Proyecto se realizó con mayor énfasis la coordinación interinstitucional?  
Se sigue dando la coordinación interinstitucional aún después de finalizado el proyecto?  
¿Qué personas o instituciones fueron involucradas en el diseño/ desarrollo del proyecto?

Metodología de  
Transferencias

Qué actores clave (personas o entidades) participaron en el proceso de implementación de la herramienta; cómo califica su nivel de participación?  
Conoce las actividades utilizadas para transferir conocimientos y dar a conocer nuevas prácticas?

Considera usted que la metodología empleada para fortalecer el conocimiento y socializar las buenas prácticas fue la más adecuada (justifique).

Qué aspecto mejoraría del procedimiento empleado para la transferencia técnica de conocimiento y nuevas prácticas.

Qué aspectos fortalecería?

**Acciones de Sostenibilidad** Considera que los logros derivados del Proyecto aún se llevan a la práctica.

Cuál de todas las acciones realizadas en el marco de DIPECHO ha sido la más sostenida o sostenible?

Qué podría recomendar para mejorar el nivel de sostenibilidad en futuros proyectos o intervenciones?

¿Qué estrategias de sostenibilidad se establecieron para el largo plazo (para asegurar forma permanente y continua la aplicación de lo aprendido)?, ¿Qué elementos podrían lograr un mayor impacto en futuros proyectos?, ¿Existe una vinculación con políticas públicas implementadas a nivel nacional/ local?

¿Cuáles son las herramientas más útiles que se han derivado de la implementación del Proyecto? (planes, Módulos, mapas, etc.) ¿Qué personas o entidades utilizan con mayor frecuencia la herramienta?

¿Hubo alguna forma de validación de la herramienta antes de su uso?, ¿Cómo se realizó esta validación?, ¿Qué recursos se destinaron para la validación?, ¿Quiénes fueron los involucrados en esta validación/ revisión.

Considera que las Delegaciones de CRG, se han fortalecido con este tipo de proyectos?

---

**Acciones de Monitoreo  
Y seguimiento de los  
Procesos implementados**

Existían acciones de seguimiento y/o monitoreo a las acciones Implementadas?

Quién o quiénes realizaban el monitoreo?

En qué consistía el monitoreo o acompañamiento (describa acciones principales):

¿Qué aspectos del monitoreo mejoraría o recomendaría mejorar? Conoce el impacto generado por los proyectos a nivel de la población? Cuáles serían las buenas prácticas que se pueden replicar?

---

**Lecciones Aprendidas**

**Análisis y reflexión crítica  
sobre la implementación del  
proyecto:**

¿Hubo algún resultado no esperado de su implementación? Explique brevemente

¿Qué **problemas/dificultades** se enfrentaron durante la ejecución del proyecto?,

¿Por qué cree usted que se dieron estas dificultades?

¿Qué **limitaciones/debilidades** considera que tuvo el proyecto? (Debilidades identificadas como tal en el plan, diseño o ejecución)

¿Qué se hizo para **reducir o superar las limitaciones/debilidades** presentadas?,

¿Qué debiera tomarse en cuenta para diseños futuros

¿Cuáles han sido las **lecciones aprendidas** el proceso de desarrollo implementación? ¿Qué es mejorable?, ¿Qué debe mantenerse?, ¿Qué no debe hacerse?, ¿Por qué?

Cómo califica el proceso de coordinación con los otros representantes del Consorcio:

## HOJA DE RESPUESTAS A LA ENTREVISTA SEMI ESTRUCTURADA

PLAN DIPECHO No. \_\_\_\_\_

Sede de la Entrevista: \_\_\_\_\_

Datos generales	
Apreciación Inicial	
Respecto a los procesos de coordinación interinstitucional	
Metodología de Transferencia	
Acciones de Sostenibilidad	
Monitoreo y Seguimiento	
Reflexión Crítica	

### Datos del Informante:

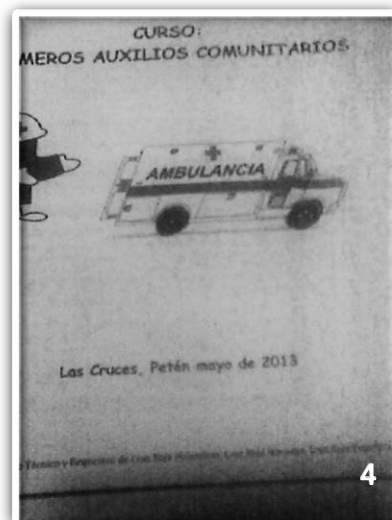
Nombre: \_\_\_\_\_ Institución: \_\_\_\_\_

Teléfono Fijo: \_\_\_\_\_

Teléfono Celular: \_\_\_\_\_

Dirección Electrónica: \_\_\_\_\_





1. Municipalidad de las Cruces Petén
2. Delegación CRG Petén
3. Delegación CRG Retalhuleu
4. Material didáctico DIPECHO